



Michael Mautner 1999

Genuss und Schmerz zugleich

DANTES PURGATORIO

**II Teil des mulimedialen Musiktheaterprojekts COM.MEDIA nach
Dante Alighieri**

PARTIUR

Genuß und Schmerz zugleich
DANTES PURGATORIO - COM.MEDIA II

1. Teil Antipurgatorio (Vorpurgatorio *Purgatorio, I - IX*)

2. Teil Purgatorio 1.- 7- Kreis (*Purgatorio, X - XXVII*)

Besetzung:

Hoher Sopran
Sopran
Mezzosopran
Altus (auch Tenor 1)
Tenor 2
Bassbariton

Chor S 1, S 2, A, T 1, T 2, B (kann vom Band zugespielt werden)

Oboe (auch Englischhorn in F)
Reed 1 (Sopransaxophon in B, Klarinette in B)
Reed 2 (Baritonsaxophon in Es, Bassklarinette in B, Kontrabassklarinette in B)

Trompete in C
Horn in F
Posaune
Tuba

Violine
Viola
Violoncello

Schlagzeug 1 (Vibraphon, Crotales, 5 Toms, 2 Bongos, Große Trommel, Hängebecken, Chinabecken, 2 Tam-Tam (mittel, groß), Claves, 3 Wood Blocks)
Schlagzeug 2 (Glockenspiel, Röhrenglocken, 5 Roto Toms, Große Trommel, 3 Triangel, 2 Gongs in Dis (tief) und Cis (mittel), Großes Tam-Tam, Claves, 4 Tempel Blocks)

Keyboard 1
Keyboard 2 (kann vom Schlagzeug 2 übernommen werden)

Tonbandzuspielung*)
Videozuspielung**)

Gesamtdauer: ca. 80 Minuten.

Die Partitur ist transponierend notiert.
Vorzeichen gelten für den jeweiligen Takt.

*) Die zum Teil in der Partitur ausnotierten oder angedeuteten Tonbandzuspielungen stammen aus der konzertanten Performance **Dantes Fest**, dem Vorspiel zum Projekt COM.MEDIA für 33 Lesende, 5 Singstimmen, 12 Instrumentalisten und Elektronik (aufgenommen am 16. Okt. 1996 im Gasometer I in Wien).

) Die Videozuspielungen, erstellt von Thomas Jelinek, sind zum Teil aus **Dantes Fest, zum Teil frei gestaltete Bild- und Textcollagen.

Die Textpassagen aus Dantes „Commedia“ stammen aus **Dantes Fest**, gelesen von Tobias Moretti.

COM.MEDIA II

Genuß und Schmerz zugleich
Dantes Purgatorio

Michael Maubach 1999

I. ANTI PURGATORIO

K

Auf breißer Wogen Fährte soll die Segel
 Nunmehr das Schifflein meines Geistes heben,
 Das kaum entflohen solchem grausem Meere.
 Und singen will ich von dem zweiten Reiche,
 In welchem sich der Menschen Geister läutern,
 Und für des Himmels Höhen würdig werden.
 Hier soll die tote Dichtung neu entstehen,
 O heilige Musen, da ich euch gehöre,
 Hier soll Kliope ein wenig steigen.

Der schöne Stern, der uns zum Lieben mahnet,
 Erfüllt' den Osten ganz mit seinem Lächeln
 Und hüllt' die Fische eine, die bei ihm waren.
 Ich wandte mich nach rechts, um zu betrachten
 Den andern Pol, und sah ein Viergestirne,
 Das vor mir nur die ersten Menschen sahen.
 Der Himmel schien sich ihres Lichts zu freuen.
 O du verlaßnes, nördliches Gefilde,
 Du mußt den Anblick dieser Sterne missen!
 Als ich mich dann von ihrem Bilde trennte,
 Ein wenig nach dem andern Pol gewendet,

Sopr.1 Sopr.2 Mr.20

Tenor1 Tenor2

Bass

Ob. Reed 1 Reed 2

Alt-Saxophony (int.) (iv.3.) pp

Baßklarinette (iv.3.) pp bd

Tr. Horn in F

Pos.

Tuba

Schlagz.

Viol. Vla. Vc.

Keyb.

Wo schon den Wagen meinem Blick entschwunden,
Da sah ich einsam einen Greis erscheinen,
Der wert, mit solcher Erfurct anzuschauen,
Wie jeder Sohn sie seinem Vater schuldet

⑨ Andante

A

Soprano I: pp chi siete voi, p che contro al cieco fume
Soprano II: p chi siete voi, p che contro al cieco fume
Mezzo: p chi siete voi, p che contro al cieco fume
Altus: p chi siete voi, p che contro al cieco fume
Tenor: p
Bass: p

3! p b $\ddot{\text{o}}$ che contro al cieco fume
4! p b $\ddot{\text{o}}$ che contro al cieco fume

⑨ 4! Andante

A

Oboe: p
Soprano-Sax. (in B): p
Klar. (in B): pp

⑨ Tromp.
Horn
Pos.
Tuba

⑨ Vibraphon: p ad.

A

3! p
4! p

⑨ Andante s.p. ord.

A

Viol.: p pp
Vla.: p pp
Vc.: p pp

3! p
4! p

⑨ Andante

A

Key B.: pp sempre

3! p
4! p

62 oder 122
Gospel / Ballad

H

Wer führt euch her, und was war eure Leuchte,
Da ihr aus jener tiefen Nacht entkommen,
Die ewig schwarz erfüllt das Tal der Hölle?
Ist das Gesetz des Abgrunds so gebrochen
Oder im Himmel neuer Plan erfunden,
Daß ihr, Verdammte, kommt zu meinen Grotten?

(16)

Soprano I: PP fuggi-³ ta ave- te P la pregiōne eter- na?

Soprano II: mp fuggita ave- te P la pregiōne eter- na?

Mezzo: p fug- gi- ta ave- te la pregiōne eter- na?

Altus: mp fuggita ave- te P la pre-gi-o-ne eter- na?

Tenor:

Bass:

Da hat mein Führer gleich mich angehalten
Mit Wort und mit Gebärden mir bedeutend,
Ich sollte Knie und Stirn in Erfurcht beugen!

(16)

Oboe

S. Sax (B)

Klar. (B) - Klar. (in B)

(16)

Tromp.

Horn (F)

Pos.

Tuba

(16)

Schlagz.

(16)

Viol.

Vla.

Vc.

(16)

Keyb.

Ich komme nicht aus eignem Willen; vom Himmel kam die Frau,
durch deren Bitten Ich diesen hier in mein Geleit genommen

(22) Soprano I [B] 75 4! 3!

Soprano II

Mezzo

Tenor 1

Tenor 2

Bass

22 Oboe

22 Tromp. [B] 75 4! 3!

Horn

Pos.

Tuba

22 Schlagz. [B] 75 4! 3!

(d ca 72) s.t. ord. [B] 75 4! 3!

Viol. st. pp. 75 4! 3!

Vla. B7 pp 75 4! 3!

Vc. pp 75 4! 3!

Key. B. pp 75 4! 3!

[62 Choral]

29

4. 2. 4. 3.

Soprano I
Soprano II
Mezzo
Tenor 1
Tenor 2
Bass

per la sua fol - li - a le fu si presso, che molto
per la sua fol - li - a le fu si presso che molto
per la sua fol - li - a le fu si presso che molto poco tempo
per la sua fol - li - a le fu si presso che molto poco tempo molto
per la sua fol - li - a le fu si presso che molto poco tempo
per la sua fol - li - a le fu si presso che molto poco tempo a vol -

29

4. 2. 4. 3.

Oboe

Tromp.
Horn
Pos.
Tuba

29

4. 2. 4. 3.

Schlagz.
Viol.
Vla.
Vc.

29

4. 2. 4. 3.

Key B.

K

Gezeigt hab' ich ihm die verdamten Menschen;
Und jetzt will ich ihm jene Geister zeigen,
Die unter deiner Obhut hier sich läutern.
Wie ich ihne führte wäre lang zu sagen:
Von oben eine Kraft kommt mir zu Hilfe,
Daß ich ihn vor dich führe, dich zu hören.
Nun möge dir sein Kommen wohlgefallen.
Die Freiheit will er suchen, die so teuer,
Wie der wohl weiß, der ihr sein Leben opfert.

Laß uns durch deine sieben Reiche ziehen".

H
„Wenn eine Himmelsfrau dich also sendet,
Wie du gesagt, so brauchst du gar kein Schmeicheln,
Du mußt mich nur in ihrem Namen bitten.
Drum geh und sorge, diesen hier zu gürten
Mit glattem Schilf, und sein Gesicht zu waschen,
Daß jede Spur von Schmutz daraus verschwinde,
Denn ungebührlich wäre hinzutreten
Mit den vom Dunste noch getrübten Augen
Zum ersten Diener aus dem Paradise.

(35) 4

Sopran I

Mezzo

Tenor

Bass

Oboe

35) 4

Horn

Pos.

Tuba

35) 4

Schlagz.

Viol.

Vla.

Vc.

35) 4

KeyB.

dim.

3

a vol -
a vol - ger era! (dim.)

gev
era.

pp

co
a
volger era.

pp

— ger
a

volger era.

pp

Oboe

Trump.

Horn

Pos.

Tuba

Schlagz.

Viol.

Vla.

Vc.

35) 4

KeyB.

4

sim.

sim.

sim.

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

4

<

K

Die Sonne war zum Horizont gekommen,
So daß die weißen und die roten Wangen
Der schönen Morgenröte, wo wir standen,

Allmählich goldne Farbe angenommen.
Wie gingen noch dahin am Meeresstrande,
Wie Leute, die den Weg sich überlegen,
Im Herzen wandern, mit dem Fuße zögern.

VIDEO / TON
[Dantes Fest]

VIDEO / 10A
[Dantes Fest]

["In exitu Israe)..."]

39

J ca 66

!ca72

Baßkl.
in B

J ca 66

1 ca + 2 ✓

Lca 72

(3)

Horn
in F

103.

C class

Schlagz.

39

G

| ca. 72

Vla.

Vc.

39

155

Acc G_V/S_V,

TOMASO / VIDEO [DANTES FEST]

-9-

Tonband / Video

→

Sopr. fp Non mo-bis domine 3 → p now mo-bis
 Mezzo - fp Non mo-bis domine 3 → p now mo-bis
 Altus
 Tenor 3 → Non nobis Domine non nobis sed nomini tuo da glo — — vi-am.
 Bass 3 → Non nobis Domine non nobis sed nomini tuo da glo-riam.

Klar. (B) Klarinette 3 → pp
 Vib. bō e.v.
 Viol. bō pp
 Vla. bō pp
 Vc. bō pp
 (46) 1ppp — p
 Keyb. (d ca 72) — pp 3 →

[155]

H Die Seelen, die an mir gewahr geworden.
 An meinem Atem, daß ich noch am Leben,
 Ergriff Verwunderung, daß sie erbleichten.

Ich sah, wie eine Seele sich mir nahte,
 Und mich mit solcher Lieb umarmen wollte,
 Daß sie mich gleiches zu vergelten drängte.
 O leere Schatten, bloße Augenbilder!
 Dreimal umschlang ich ihn mit beiden Händen
 Und dreimal kehrten mir zur Brust die Arme.

„Wenn neue Satzung nicht verbietet,
 Der alten Lieder zu gedenken,
 In denen alle meine Wünsche ruhten,
 So wolltest du mit ihnen Tröstung spenden
 Für meine Seele, die mit ihrem Leibe
 Hierherzukommen so viel leiden mußte.“

(47) Klar. (B)

Da sprach er zu mir: „Wie ich einst dich liebte
 Im Menschenleib, so lieb ich dich als Schatten,
 Drum halt ich an, doch was sind deine Wege?“
 „O mein Casella, um zurückzukehren
 Ins Erdenleben, mach' ich diese Reise“,
 Sprach ich: „Doch was hat dich so aufgehalten?
 Und er zu mir: „Mir ist nur recht geschehen,
 Wenn der, der wählt und mitnimmt nach Belieben,
 Schon mehrnals mir die Überfahrt verwehrte.
 Sein Wille fließt aus gerechtem Willen.“

(47) Viol.

Vla.

Vc.

Keyb.

al niente

VIDEO "Love is the sweetest thing"

H „Die Liebe, die in meinem Geiste redet“
Begann er alsbald so süß zu singen,
Daß seine Süßigkeit noch in mir klinget. (II, 106 - 114)

Vibr. (50) D
Viol. (50) D
Vcl. (50) D
Vc. (50) D
Keyb. (50) D

106 pp Ped. → p mp 3 r.v.

Love is the sweetest thing ...

VIDEO / Tonband [Inoles Fest]

VIDEO / Ton Gaud

E

55 *ca. 80*

Tenor *f* Mat - to è chi spera che nostra ragione possa transcorrer la infinita via ch' tiene una sostanza

dim. *p*

55 *[d ca. 80]*

Oboe

Klar. (B)

Bass. Kl. (B)

E *[d = 80]*

55 [Solo] *pp f p mp pp*

Trp.

Horn in F *p dim. o*

Posa *p dim. o*

Tuba *p dim. o*

55 *[d ca. 80]*

(Vib.) *e.v.* Gong: *mf e.v.* → Tam tam (mittel)

Schlagz. Gong

55 *[d ca. 80]*

Viol. *sf p dim. pp*

Vla. *sf p dim. pp*

Vc. *sf p dim. pp*

E *mf p > pp (dim.)*

55 *[2oo Mag. Tonle.]*

Keyb. *mf p > pp (dim.)*

125 Sketchy - Split

55 41 -13-

Tenor: *in tre perso-ne.* *Stati contenti,* *umana gente* dim.

Bass: *mf in tre perso-ne.*

Oboe: *p* → Soprano Sax in B

Klar. in B: *p*

Basskl. in B: *p* *f* *p*

Tr.: *f* *pp* *mf* *p* *mp*

Horn in F: *f* *p*

Pos.: *f* *p*

Tuba: *f* *pp*

Vcl.: *mp* Ped. → *mf* l.v.

Schlagz.:

Tam. t.:

Viol.: *f* *mp* *msf* *s.p.* *p sub.*

Vla.: *f* *mp* *msf* *s.p.* *p sub.*

Vc.: *f* *mp* *msf* *p sub.*

Keyb.: *pp* *mf* *p* *mf* *p* *mp*

65

78 *mp* al quia, ché se posuto aveste veder tut-to, *p* mestier non e-ra parturir Maria
9 *mp*

10 *p* mestier non e-ra parturir Maria
11 *p* mestier parturir Maria

65

Trp.

Horn in F

Tuba

Sostenuto

msf = p

msf = pp

65

Vib.
Schlagz.
Tam.t.

Sostenuto

65

Sostenuto

Viol.

Vla.

Vc.

(Solo) flute

p

pp

ff

65

Keyb.

f — *p*

p — *pp*

ppp — *f*

70 3d a tempo 4d [F]

Ten. 6/8 [y] ff
Ten. 6/8 p e disier vedeste sana frutto
Bass 9/8 [y] ff
Oboe 4/4 [F]
Klar. (B) 4/4 [y] mf pp
Bcl. (B) 4/4 f p
(solo) 3d a tempo 4d [F]

Trp. 3/4 pp p mf > p ip
Horn in F 4/4 f > p o
Pos. 4/4 f > p o
Tuba 2/4 f > p o
Vibr. Schlagz. 4/4 mf
Tam. t. M. 4/4 mit Metallstab gestri. sf mf l.v. mf l.v.
Viol. 3d a tempo 4d [F]
Vla. 3d a tempo 4d [F]
Vc. 3d a tempo 4d [F]
Keyb. 3d a tempo 4d [F]

(75)

Bassoon: *f* *mp ch'et* *ternalmente è dato for* *per lutto:* *p io dico* *d'Aristotele e di Plato*

Oboe: *pp*

Kl. (B): *p*

Ba. Kl. (B): *f* *pp*

Trp.: *mp* *pp*

Horn (F): *mf* *p* *pp*

Tuba: *mf* *p* *pp*

Vcl. Schlagz. Claves: → Claves

Violin: *sf* *dim.* *pp*

Vla.: *#* *dim.* *pp*

Vc.: *dim.* *pp*

Keyb. (pp sempre, quasi lontano)

K

Wir stiegen aufwärts durch die Felsenspalte,
Auf allen Seiten drückten uns die Wände,
Und Hand und Fuß verlangte hier der Boden. (31 - 33)

Obere Partitur:

80 Oboe:

Klar.:

Basskl.:

80 Trp.:

Horn:

Pos.:

Tuba:

80 Claves:

Schlagz.:

Claves:

80 Viol.:

Vla.:

Vc.:

80 Keyb.:

Untere Partitur:

Meister, wenn es dir gefällig, möcht' ich gerne
Wissen, wie weit wir gehn; ich seh' den Hügel
Viel höher noch als meine Augen reichen"
Da sagte in der Nähe jemand: „Möglich,
Daß ihr euch vorher niedersetzen setzen müsset.“
Bei dieser Stimme schauten wir zur Seite
Und sahen einen großen Block zur Linken,
Der keinem vorher aufgefallen.
„Mein lieber Herr“, so sprach ich, „sieh nur diesen,
Der über alle Maße lässig scheinet,
Als ob die Trägheit seine Schwester wäre.“
Da hat der Träger auf uns acht gegeben,
Indem er über seine Schenkel schielete,
Und sprach: „Geh du hinauf, denn du bist tüchtig.“ (85 -114)

Die Lässigkeit und seine kurzen Worte
Verzogen meinen Mund zu einem Lächeln.
Dann sagte ich: „Belaqua, ohne Sorge
Bin ich um dich. Doch sag, was willst du sitzen
Gerade hier? Erwartest du Begleiter?
Oder sind dies nur deine alten Sitten?“
Und er zu mir: „Bruder, was soll das Steigen?
Ich würde droben doch nicht eingelassen
Vom Engel Gottes, der die Pforte hütet.
Erst muß der Himmel soviel mal sich drehen,
Eh' ich hinein darf, wie im Leben drüber,
Weil ich mit guten Seufzern solang säumte;

H „Warum läßt du deinen Geist verstricken“,
So sprach mein Meister, „daß du so langsam gehest?
Komm, folge mir und laß die Leute reden;
Steh wie ein fester Turm dem nie die Krone
Erschüttert wird von allem Wehn der Winde.

(83) Erschallt wird von allen Winden der Winde.

Soprano II (f) - - - - - *p* che' semper l'uomo in cui pensier rampolla

Mezzo (f) - - - - - *p* che' semper l'uomo in cui pensier rampolla

Tenor 1 (f) - - - - - *p* che' semper l'uomo in cui pensier rampolla

Tenor 2 (f) - - - - - *p* che' semper l'uomo in cui pensier rampolla

Bass (f) - - - - - *p* che' semper l'uomo in cui pensier rampolla

160c

G

oboe

Handwritten musical score page 16. The page features four staves: Tromp. (Treble clef), Horn (Bass clef), Pos. (Clef), and Tuba (Bass clef). The first staff has a box around the number 6 above it. The second staff has a box around the number 9 below it. The third staff has a box around the number 10 below it. The fourth staff has a box around the number 11 below it. The music consists of a series of eighth-note patterns across the staves.

Schlagz.						
----------	--	--	--	--	--	--

Handwritten musical score page 83, key B-flat major (B♭). The score consists of two staves. The top staff starts with a rest, followed by a dynamic marking 'pp' (pianissimo) and a melodic line with eighth-note patterns. The bottom staff starts with a rest, followed by a dynamic marking 'f' (fortissimo), a melodic line with eighth-note patterns, and a concluding dynamic marking 'pp' (pianissimo).

90

31 41

Soprano I
Soprano II
Mezzo
Tenor 1
Tenor 2
Bass

so-va-
sovra-
sovra-
-polla, sovra-
-polla, sovra-

ra pen-sier,
ra pen-sier,
ra pen-sier,
ra pen-sier,
ra pen-sier,

da sé
da sé
da sé
da sé
da sé

(dolce)
(dolce)
(dolce)
(dolce)

sé di lunga
di lunga
di lunga
di lunga
di lunga

in segno,
in segno,
in segno,
in segno,
in segno,

perché la foga
perché la foga
perché la foga
perché la foga
perché la foga

l'un dell'altro
l'un dell'altro
l'un dell'altro
l'un dell'
l'un dell'

Handwritten musical score page 10, system 31-41. The page shows staves for Oboe (part of the woodwind section) and other instruments. Measure 31 starts with a forte dynamic (F) and measure 41 ends with a repeat sign.

Handwritten musical score for Tromp., Horn, Pos., and Tuba. The score consists of four staves. Measures 31 and 41 are shown. Measure 31 starts with a dynamic of mf . Measure 41 starts with a dynamic of p .

Measure 31: Tromp. (rest), Horn (rest), Pos. (rest), Tuba (rest).

Measure 41: Tromp. (rest), Horn (rest), Pos. (rest), Tuba (rest).

(90)					
Schlagz.					

90

Viol.

Vla.

Vc.

3d ord.

4d

mp ord.

pp

p

f

mf

b.p.

pp

p

f

mf

mf

mf

mf

pizz. mf

senza vib.

10

Keyb.

3/4

4/4

keyb. II

*)

ppp

3/8

3/8

st) gespielt von einem Schlagz.

96 Sopr. I: *Sopr. 1:* *l'uw dell'al-* *tro insolla.*

Sopr. II: *in sollar.* *l'un dell'al-* *ten. tro (dim.) pp insolla.*

Mezzo: *-solla.* *p e'un dell'al-* *-tro (dim.) pp insolla.*

Ten. 1: *altro insolla.*

Tenor 2: *astro insolla.* *p l'uw dell' al- -tro iu- sol - la*

Bass:

060e Klar. (B) *Klav.* *f*

B. Klar. (B)

Tromp. *mf*

Horn (F) *f*

Pos. *p*

Tuba:

96 Schlagz.

Viol. *st.* *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp* *cozif (klingen!)*

96 Keyt. *pp* *(pp)*

This page contains six systems of handwritten musical notation. The first system features vocal parts (Soprano I, Soprano II, Mezzo, Tenor 1, Tenor 2, Bass) with lyrics in Italian. The second system shows woodwind parts (Klarinette in B, Bassoon) with dynamics f and p. The third system includes brass (Trompete), horn (Horn F), and bassoon (Pos.). The fourth system is for the timpani (Schlagz.). The fifth system shows string instruments (Violin, Viola, Cello) with dynamics pp and st. The sixth system is for the keyboard (Keyt.) with dynamics pp and (pp).

H Indessen sah man quer zum Bergeshange
Ein wenig vor uns andre Leute kommen,
Die wechselseitig „Miserere“ sangen.

Als sie bemerkten, daß mit meinem Körper
Ich keinen Durchlaß gab den Sonnenstrahlen,
Ward ihr Gesang ein O-Ruf, lang und heiser.

(102) [H] 

Die Leute, die uns drängen sind gar viele
Und kommen bittend zu dir", sprach der Dichter,
"Doch geh nur weiter und im Gehen höre."

(107) 41 31

Soprano I: (f) - - - -

Soprano II: (f) - - - -

Mezzo: (f) - - - -

Tenor 1: (f) [♩ ca. 80] P o ani-ma che vai per esser lie-ta con quelle
(tonus peraginus)

Tenor 2: (f) mp o ani-ma che vai per es-ser lie-ta con quelle membra con le qua-i nacesti,

Bass: (f) mp o ani-ma che vai per esser lie-ta con quelle membra con le qua-i nacesti,

(107) 41 31

0602 Klar. (B) - - - -

Bas/Kl. (B) - - - -

(107) 41 31

Trump. (f) - - - -

Horn (F) (f) - - - -

Pos. (f) - - - -

Tuba (f) (improvisando) - - - -

(107) 41 31

Vcl. (f) - - - -

Schlagz. Crot. (f) - - - - → 2. Key Guard

(107) 41 31

Viol. (f) - - - -

Vla. (f) - - - -

Vc. (f) mp = pp - - - -

(107) 41 31

Keyb. (f) (Ped →) - - - - * p sempre 62? 102

(112) 31 75 1 . 4 1 1 1 △ 41

Soprano I: (stacc.) *mp* O anima
membra con le quai nacesti

Soprano II: membri con le quai nacesti

Mezzo: membri con le quai nacesti

Tenor 1: [venian gri- dan - do] un poco il passo que - ta. Guar - da

Tenor 2: [venian gri- dan] un poco il passo que - ta. Guar - da

Bass: O anima f che

(112) 31 75 1 △ 1 1 1 △ 41

Oboe: pp = pp

Klar. (B): pp = pp

Bass. (B): pp = pp

(112) 31 75 1 △ 1 1 1 △ 41

Tromp.

Horn (F): (gest.) + msf + pp + p

Pos.

Tuba: mf p

(112) 31 75 1 △ 1 1 1 △ 41

Vcl. (Schlagz.): mp mf mp

5 Toms:

(112) 31 75 1 △ 1 1 1 △ 41

Viol.: mf s.f. f sf sf

Vla.: f p f p f p f p

Vc.: p esp. pizz mf f sonoro

(112) 31 75 1 △ 1 1 1 △ 41

Key. B.:

Key. II. (Schlagz.): [Colonta] 1p Ped. → Gr. Trommel

Ped. Ped. Ped.

(117)

Soprano I: *membra con le quai macesti,* *poco il passo ie passo queta*
Soprano II: *s'al- au di moi un - qua ve- des - ti*
Mezzo: *s'al- au di moi un - qua ve- des - ti*
Tenor 1: *s'al- au di moi un - qua ve- des - ti, si*
Tenor 2: *s'al- au di moi un - qua ve- des - ti, si*
Bass: *Vai per esser lieta con quelle membra f con le quai macesti un poco il passo queta. Guarda s'alcun di noi unqua ve desti,*

(117)

Oboe: *[poco eroico]*
Klar. (B):
Bass Klar. (B):

(117)

Tromp.: *pp*
Horn (F):
Pos.: *mp*
Tuba:

(117)

5 Toms:
Schlagz. (Gr.):

(117)

Viol.: *mf*
Vla.: *mf*
Vc.: *mf = mp*
Key B.: *mf*

(126)

Soprano I

Soprano II

Mezzo

Tenor 1

Tenor 2

Bass

(126)

Oboe

Klar.

Bassoon

(126)

Tromp.

Horn

Pos.

Tuba

(126)

Schlagz.

(126)

Viol.

Vla.

Vc.

(126)

Keyb.

[12 Op Tintor] ed. 155

Keyb. II

Schlagz.

Handwritten musical score page 26. The page contains six systems of music. System 1 (measures 126) includes vocal parts (Soprano I, Soprano II, Mezzo, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and woodwind parts (Oboe, Klar., Bassoon). System 2 (measures 126) includes brass and woodwind parts (Tromp., Horn, Pos., Tuba). System 3 (measures 126) includes percussion (Schlagz.). System 4 (measures 126) includes strings (Viol., Vla., Vc.). System 5 (measures 126) includes keyboards (Keyb.) and a second keyboard part (Keyb. II). Various dynamics like ff, f, mp, pp, and sforzando (sfz) are indicated. Articulation marks like accents and slurs are also present. The vocal parts have lyrics in Italian: "mf deh, =p per- ché non t'ar- res - ti?", "p per-deh per- ché non t'ar- res - ti?", "deh, =p per- ché non t'arres - ti?", and "deh, =p per- che non t'arres - ti?". The string section has a dynamic instruction "(nat., suono reale)" over its first measure. The keyboard section has a dynamic instruction "pp" over its first measure. The score is numbered 126 at the top of each system.

(130)

Soprano I
Soprano II
Mezzo
Tenor 1
Tenor 2
Bass

p Noi fum - mo tutti già per for - za mor - ti,
p Noi fum - mo tutti già per for - za mor - ti,
p Noi fum - mo tutti già per for - za mor - ti,
p Noi fum - mo tutti già per for - za mor - ti,
p Noi fum - mo tutti già per for - za mor - ti,
p Noi fum - mo tutti già per for - za
p Noi fum - mo tutti già per for - za

(choraliter)
p Noi fum - mo tutti già per for - za

(131)

Oboe
Klar.
Bspf Kl.

→ Alt Sax. in E♭

(131)

Tromp.
Horn
Pos.
Tuba
Ribr.
Schlagz.

p *pp* *pp*

(131)

Viol.
Vla.
Vc.

s.p. *pp* sempre
pp sempre

(131)

Key.
(Schlagz.)

p *pp* [62/122]

Key.
(Schlagz.)

pp

poco accel. — — — poco più mosso

(132)

Soprano I: *pec- ca- to- ri in- fi- no a l'ultima o- ra: qui- vi lu- me*

Soprano II: *pec- ca- to- ri in- fi- no a l'ultima o- ra: qui- vi lu- me*

Mezzo: *pec- ca- to- ri in- fi- no a l'ultima o- ra: qui- vi lu- me*

Tenor 1: *pec- ca- to- ri in- fi- no a l'ultima o- ra: qui- vi lu- me*

Tenor 2: *già per forza morti e peccatori infino al'ultima ora: qui- vi lu- me*

Bass: *morti, e peccatori infi- no al'ultima ora*

poco accel. — — — poco più mosso

Oboe: *dolce*

Alt Sax in Eb: *pp*

Alts. (in Es): *pp*

Bass Kl. (B): *pp*

poco accel. — — — poco più mosso (Solo)

Tromp.: *pp*

Horn (F): *pp*

Pos.: *pp*

Tuba: *pp*

Crotales:

pp Tam tam
Gr. Tr.:

Schlagz.

(134)

Viol.: *mf*

Vla.: *mf*

Vc.: *mf*

Key B.: *mp*

flag. *pp*

(135)

Viol.: *mf*

Vla.: *mf*

Vc.: *mf*

Key B.: *mp*

Key b. T. *pp*

Schlagz. *pp*

143

Soprano I: *del ciel ne fece ac-cor-ti, si che* *fora di*
Soprano II: *del ciel ne fece ac-cor-ti, si che, pendendo e perdonando, fo-ra di*
Mezzo: *del ciel ne fece ac-cor-ti, si che, pendendo e perdonando, fo-ra di*
Tenor 1: *si che pendendo perdonando, fo-ra di*
Tenor 2: *del ciel ne fece ac-cor-ti, si che pendendo e perdonando, fo-ra di*
Bass: *-*

142

Oboe: *pp - p*
Alt. S. (Eh): *pp - p*
Bassoon (B): *pp - p*

143

Tromp.: *mf - > - - - -*
Horn (F): *pp - p*
Pos.: *p*
Tuba: *p - - - -*

143

T.t. (m)
Gr. Tr.
Schlagz.

Crotales: *mp*
Vibraphon: *coll arco p*
Trgl.: *mf*
Crotales: *p*

143

Viol.: *pp*
Vla.: *p*
Vc.: *mp*

143

Key. B. *(#8 Reed Sec.)*
mf *#8*

Key. I. *[Schleg.]*

(150) *vita usci - mo* dim. pp

Soprano I: *vita usci - mo*

Soprano II: *vita usci - mo*

Mezzo: *vita usci - mo* a Di - o pa-ci-fica - ti, che del disi - o

Tenor 1: *vita usci - mo* Pa Di - o pa-ci-fi-ca - ti

Tenor 2: *vita usci - mo*

Bass: -

51 41

(150) *vita usci - mo* → Klarinette in B

Oboe: solo espr. pp

Alt. Sax. (El): mf

Bass Kl. (B): mf

Tromp.: mf p pp

Horn: -

Pos.: -

Tuba: -

51 41

(150) Schlagz.

Viol.: on pp

Vla.: on pp

Vc.: on pp

Key B.: f #E: pp

51 41

(150) (Solo) B: mp pp

51 41

62/102

Key G.:

(156)

Soprano I
Soprano II
Mezzo
Tenor 1
Tenor 2
Bass

pa-ci-fi-ca-ti, che del di-si-o di sè ve-de n'ac-co-ra

Oboe
Klar. (B)
Bass Kl. (B)

Klarinette (B)

Tromp.
Horn (F)
Pos.
Tuba

dram. al wiehe

Crotales:
Schlagz.

Vibraphon

lasciar vibr. sempre

(156)

Viol.
Vla.
Vc.

(156)

Key. B.
Keyb. (Schlagz.)

ppp

Handwritten musical score page 31 showing vocal parts (Soprano I, Soprano II, Mezzo, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and instrumental parts (Oboe, Clarinet (B), Bass Clarinet (B), Trombone, Horn (F), Bassoon, Tuba, Crotale, Vibraphone, Violin, Viola, Cello, Keyboards (Bass and Schlagz.)). The vocal parts sing lyrics in Italian. The instrumental parts include dynamic markings like p, ff, and ppp, and performance instructions like "dram." and "al wiehe". Measure numbers 156 are indicated at the top of several staves.

163

Soprano I
Soprano II
Mezzo
Tenor
Bass

Oboe
Klar. (B)
Bal. Kl. (B)

Tromp.
Horn [F]
Pos.
Tuba
Vibr.
Schlagz.

Viol.
Vla.
Vc.
Key B.

This page contains five systems of handwritten musical notation. The first system includes parts for Soprano I, Soprano II, Mezzo, Tenor, and Bass. The lyrics 'di sè ve- der n'ac- co-ra' are written below the vocal lines. The second system includes Oboe, Clarinet (B), and Bassoon (B). The third system includes Trombone, Horn (F), Trombone (Pos.), Tuba, and Vibraphone. The fourth system includes Violin, Cello, and Double Bass. The fifth system includes a single part for Key Bass. Each system shows measures with various note heads, stems, and dynamic markings like pp, p, f, and ff. Measure numbers 163 are circled at the beginning of each system.

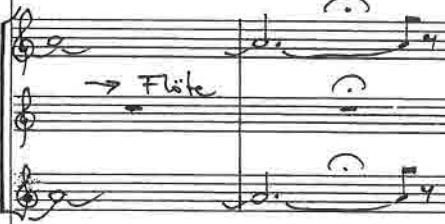
K So ging es mir in jener dichten Menge.
Indem ich da und dorthin mit Versprechen
Mich wandte, konnt ich mich aus ihr befreien.

H

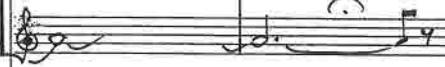
Als ich mich frei gemacht von all den Seelen,
Die baten, andre mögen für sie beten,
um schneller zu der Seligkeit zu kommen.
Da fragte ich: "Es scheint mir das du leugnest,
An einer Stelle deines Buchs Äneis,
Daß das Gebet des Himmels Urteil beuge.
Und dennoch bitten diese um Gebete;
Soll ihre Hoffnung darin eitel bleiben?
Oder versteh ich nicht den Sinn der Worte?
Und er zu mir: „Mein Wort ist klar und deutlich,
Und ihre Hoffnung wird sie nicht betrügen,
Wenn man es mit gesundem Sinn betrachtet."

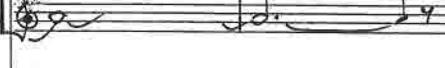
Doch sollst du mit so hohen Fragen
Dich nicht bemühen, vielmehr auf jene warten,
Die Licht wird bringen vom Verstand zur Wahrheit.
Ob du mich wohl verstehst: Es ist BEATRICE.

(170)

Oboe: 

Flöte: → Flöte

Klar.: 

Basskl.: 

(170)

Trp.: 

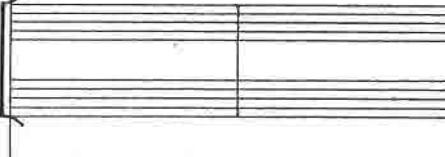
Horw.: 

Pos.: 

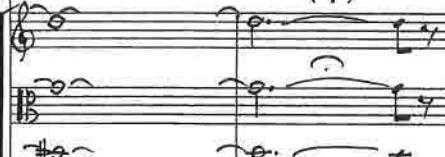
Tuba: 

pp

(170)

Schlagz.: 

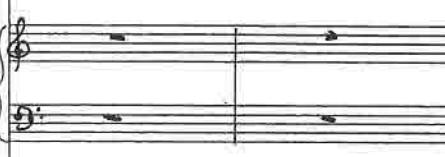
(170)

Viol.: 

Vla.: 

Vc.: 

(170)

Keyb.: 



Am Rand des Hangs auf einem schrägen Pfade
Gelangten wie zum Eingang eines Tales, Wo sich der Saum mehr als zur Hälfte senkte.

(173)

Oboe

Flöte

Bd. Kl.
(B)

Trp.

Hörn.
(F)

Pos.

Tuba

(173)

Crot.

Schlagz.

Trafo

(173)

Viol.

Vla.

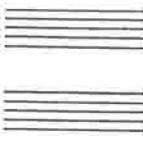
Vc.

(173)

Keyb.

(173)

Toto



1pp
poco esp.
1pp

mf
1pp

Glocken

1pp

4/4/66

in rilievo
sempre:
pizz. mf
sororo
arco: mf
1pp

mf p
mp

6/6

1pp

mf

1pp

④ kann auch mit Glockenspiel (Pra bassa) gespielt werden.

K Scharlach und Bleiweiß, Gold und reines Silber,
Tiefleuchtendes und heitres Inderholz,
Frischer Smaragd, im hellen Licht gebrochen,

Ein jedes würde von dem grünen Rasen
Und von den Blumen, die im Tale standen
An Farbenpracht bei weitem übertroffen.

VIDEO : Text [Hier mußt du hier deine Augen schärfen,
[Fantasie] wie jetzt der Schleier ... durchdringen könnte]

K.

Doch hat Natur dort nicht nur malen können,
Sie machte mit dem Reiz von tausend Düften
Dort ein Gemisch von unbekannter Süße.

(182)

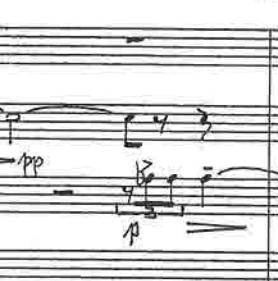
Oboe: 

Flöte: 

Baßkl. (B): 

(182)

Trp.: 

Horn (F): 

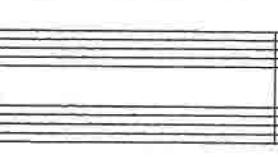
Pos.: 

Tuba: 

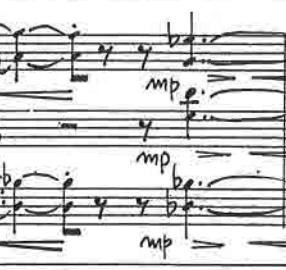
(182)

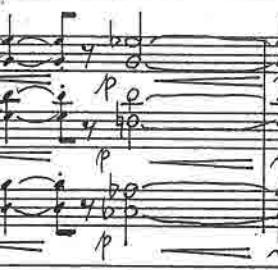
Crot.: 

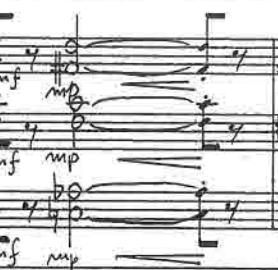
Schlagz.: 

Keyb. I: 

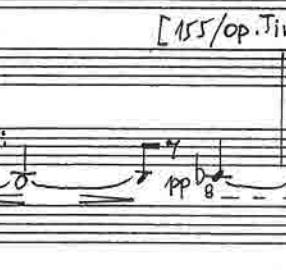
(182)

Viol.: 

Vla.: 

Vc.: 

(182)

[155/op. Timb.] Keyb. 

Grave, ma non troppo lento

(186) Soprano I: *Ahi, ser - va I - ta - lia,* di do-lo-re os - tel - lo, *Ahi*

Soprano II: *Ahi,* *ser - va I - ta - lia,* di do-lo-re os - tel - lo, *Ahi*

Mezzo: *Ahi, ser - va I - ta - lia,* di do-lo-re os - tel - lo, *Ahi*

Tenor 1: *Ahi*

Tenor 2: *Ahi, ser - va I - ta - lia,* di do-lo-re os - tel - lo, *Ahi*

Bass: *f*

Grave, ma non troppo lento

Oboe: *f*

S. Sax (D): *f*

Bld. (B): *f*

Grave, ma non troppo lento

Tromp.: *mf*

Horn (F): *f*

Pos.: *f*

Tuba: *f*

Wtr.: *Vibr.* *f* → *Glocken* *f* → *Glocken* *f*

Schlagz. Becken (kl.): *pp* *mf* → *Tamtam(mittel)* *mf* → *Crot.* *mf*

Viol.: *pp*

Vla.: *f*

Vc.: *f*

Keyb.: *f*

192 poco meno

Soprano I: *nave sanza nocchieve in gran tempesta,* *mon donna* *ma di provin-cie,* *cresc.* *ma ma bor-*

Soprano II: *p* *nave sanza nocchieve in gran tempesta,* *mon donna* *ma di provin-cie,* *ma ma bor-*

Mezzo: *p* *nave sanza nocchieve in gran tempesta,* *mon donna* *ma di provin-cie,* *cresc.* *ma ma bor-*

Tenor 1: *p* *nave sanza nocchieve in gran tempesta,* *mon donna* *ma di provin-cie,* *ma ma bor-*

Tenor 2: *mp* *nave* *sanza nocchieve in gran tempesta* *cresc.* *ma ma bor-*

Bass: *mp* *3*

Handwritten musical score for orchestra and band, page 192, measures 160e-161. The score includes parts for Bassoon (B), Soprano Saxophone (S. Sax. (B)), Trombone (Trom. (B)), and Bass Trombone (B. Kl. (B)). The key signature is B-flat major. Measure 160e starts with a dynamic of f . Measures 161 and 162 begin with dynamics of p . Various performance instructions like "poco meno" and "espr." are included. Measure 161 ends with a dynamic of f .

A handwritten musical score for brass instruments. The score consists of four staves: Tromp. (Trumpet), Horn (F), Pos. (Posaune), and Tuba. The music is in common time. The first three measures show rests. The fourth measure begins with a dynamic f . The fifth measure starts with pp , followed by a crescendo to p . The sixth measure shows a dynamic f . The seventh measure starts with p , followed by a crescendo to f . The eighth measure shows a dynamic f .

Schlagz. → Crotales (auch auf Glockenspiel möglich)

192
poco meno

Viol.

Vla.

Vc.

31

Measure 31: Violin (Viol.) has a sustained note. Cello (Vcl.) has a sustained note. Double Bass (Vcl.) has a sustained note. Measure 32: Violin (Viol.) has a sustained note. Cello (Vcl.) has a sustained note. Double Bass (Vcl.) has a sustained note.

192 фосс мено

mp - p < = p < >

Key: F major (G) B-flat major (G)

pp

31

197 4
Soprano I *poco mosso*
f del - lo! *mf*

197 4
Soprano II *f* *mf*
f del - lo! *mf Quell'*

Mezzo *f* *mf Quell'* *animagentil fu così presto* *Sol per lo dolce suon de la sua terra*

Tenor I *f* *mf Quell'* *(staccato)* *bordello!* *bordello!*

Tenor II *f* *mf Quell'* *animagentil fu così presto* *Sol per lo dolce suon de la sua terra*

Bass *f* *mf Quell'* *animagentil fu così presto* *Sol per lo dolce suon de la sua terra*

197 4
Oboe *poco mosso* 75
f *→ Soprano Sax*

Klar (B) *f* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.*

Bs Kl. *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.*

197 4
Tromp. *poco mosso* 75
f

Horn *col. Sord.* *ges.* *f.p.* *mfp* *p*

Pos. *f* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.*

Tuba *mf* *sf*

197 4
Schlag. Toms/Bg. *5 Roto Toms* *klingen lassen!* *Toms:* *mf* 35
Glocken *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

197 4
Viol. *f.p.* *s.p.* *s.p.* *s.p.* *s.p.* *s.p.* *mf* 35
Vla. *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.*

Vc. *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.* *f.p.*

197 4
Keyb. *f.p.* *f.p.* *poco mosso (f=144)* 35

55△ 1 4! 35△ 3! 4!

Soprano I
Soprano II
Mezzo
Tenor 1
Tenor 2
Bass

di fare al cittadino suo qui vis festai;
Gondello!
di fare al cittadino suo qui vis festai;

e ora in te non stanco senza guera li vivi tuoi.
e ora in te non stanco senza guera li vivi tuoi.

(201) 55△ 1 4! 35△ 3! 4!

Oboe
S. Sax (B)
Bal. Kl. (B)

Sopran Sax (B)

(201) 55△ 1 4! 35△ 3! 4!

Tromp.
Horn (F)
Pos.
Tuba

(201) 55△ 1 4! 35△ 3! 4!

Bg Toms
Schlagz.
Roto T.

Toms
Roto Toms

(201) 55△ 1 4! 35△ 3! 4!

Viol.
Vla.
Vc.

(201) 55△ 1 4! 35△ 3! 4!

Key B.

212

Soprano I
Soprano II
Mezzo
Tenor 1
Tenor 2
Bass

(deutlicher Text!) 37

muro e una fossa f serra. 537. cerca, mi-se-ra, in-

537. cerca, mi-se-ra, in-

212 (2!)

Oboe
S. Sax
Bass Kl.
Tromp.
Horn
Pos.
Tuba

locos f p — pp dim. al miente
fp — pp dim. al miente
mf — pp dim. al miente
mf — pp dim. al miente
f p — pp dim. al miente

Schlagz.

212

Viol.
Vla.
Vc.

f — f — sf — pp — mp
f — sf — pp — mp
f — sf — pp — mp

212

Key B.

G2/112 mf 112V pp — p = 386 386

(24) Soprano I $\begin{array}{c} \text{r} \\ \text{3} \end{array}$ $\begin{array}{c} \text{r} \\ \text{3} \end{math> } \text{r} \text{3}$ cresc. mf

Soprano II cresc. mf

Mezzo -torno delle tue mari- ne, cresc. mf e poi ti

Tenor 1 cresc. r poi ti

Tenor 2 cresc. r poi ti

Bass -torno delle tue mari- ne r poi ti

(24) Oboe pp

S. Sax pp

Bass Kl. pp

(24) Tromp. pp

Horn pp

Pos. pp

Tuba pp

(24) Schlag.

(24) Viol. p > = p cresc. 3

Vla. p > = p cresc. 3

Vc. p > = p cresc. 3

(24) Key B. cresc. 180° poco a poco

(221) Soprano I
guar - da in se - mo, s'al - cu - na parte in te pace go-de. Ah! — *p*

Soprano II
guar - da in se - mo, s'al - cu - na parte in te pace go-de. Ah! — *p*

Mezzo
guar - da in se - mo, s'al - cu - na parte in te pace go-de. Ah! — *p*

Tenor I
guar - da in se - mo, s'al - cu - na parte in te pace go-de. — *p*

Tenor
guar - da in se - mo, s'al - cu - na parte in te pace go-de. — *p*

Bass
guar - da in se - mo, s'al - cu - na parte in te pace go-de. — *p*

(222) 060c S. Sax
Bal. Kl.
hervor:
Loco:

(223) Tromp.
Horn
Pos.
Tuba
f

(224) Schlagu.

(225) Viol.
Vla.
Vc.
viel Raga!

(226) Keyb.

K

Indes die Nacht am Orte, wo wir waren,
Von ihren Schritten zweie schon gestiegen
Und mit dem Dritten sich zum Abstieg senkte;

Als ich noch Adams Erbe in mir tragend,
Vom Schlaf bewältigt, niedersank im Grase,

Im Traum versunken konnt ich einen Adler
Am Himmel schweben sehen mit goldnen Federn,
Die Flügel offen und geneigt zum Sturze;

227

Horn (F) Bb pp mf

228

Schlagz.

229

Violi. C hinter d. Steg: D: $\begin{smallmatrix} \text{A} \\ \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$

Vla. C hinter dem Steg: $\begin{smallmatrix} \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$

Vc. C leicht d. Steg: D: $\begin{smallmatrix} \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$

230

Keyb. C D: $\begin{smallmatrix} \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$

[62]

231

Tenor 1 mf Guarda come esta fiem è fatta fella per non esser corretta da li sproni poi che ponesci manus a la predella.

Tenor 2

232

Crot. C

Schlagz.

Glocken C ruf immer blingar lassen!

233

Viol. C flautando: mp

Vla. C

Vc. C

(sul d) $\begin{smallmatrix} \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$ (sul d) $\begin{smallmatrix} \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$

(sul d) $\begin{smallmatrix} \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$ (sul d) $\begin{smallmatrix} \text{r} \\ \text{37} \end{smallmatrix}$

234

Keyb. C Bb #Bb G #G C

K
Da dachte ich: >Vielleicht ist er zu jagen
Nur hier gewohnt, und alle andern Orte,
Vershont er von den räuberischen Krallen>
Dann schien es mir, als ob er plötzlich kreise
Und schrecklich wie ein Blitz herniederbreche
Und mich empor zur höchsten Feuersphäre risse.

(240) Sopr. 1, 2 Mezzo Crot. Kryb.

mp giusto guidicio da le stelle cagia sorma l'uo sangue,

(240) Crotal. *Crotalus:* *mf*

(240) Kryb. *p* *b2* *#2* *b2* *b2* *b2* *b2* *mp* *b2* *b2*

(241) Sopr. 1, 2 Mezzo Ten. 1 Ten. 2 Bass

e sia novo e aperto tal che l'uo successo temenza haggia! *Dort glaubte ich mit ihm zugleich zu brennen,*
Und so sehr brannte das geträumte Feuer,
Daß es mir meinen Schlaf zerreißen mußte. *mf souli*

mf E se licito m'è, o sonnido Giore che fasti in terra per moi crucifiso,
mf E se licito m'è, o sonnido Giore che fasti in terra per moi crucifiso,

Glocken Crot. *Glocken* *mf* *mp* *mf*

(241) Viol. Vla. Vc.

[A] - 3 - *[D] - 3 -*

(241) Kryb. *b2* *b2* *b2* *b2* *b2* *b2* *mf* *b2* *b2*

K Als ich erstaunte, da aus meinen Augen
Der Schlaf entflohen war und ich erblaßte,
Wie jemand, der vor Schrecken starr geworden.

(251)

Sopr. 1 giusti occhitui rivolto altrove?

Mezzo

This section shows two staves for soprano and mezzo-soprano. The soprano part has lyrics in Italian: "giusti occhitui rivolto altrove?". The mezzo-soprano part is mostly silent. Measure numbers 251 and 252 are circled at the top left of the page.

(252)

Trp. con sord.

Hrn

Pos. con sord. senza sord.

This section shows three staves: trumpet, horn, and bassoon. The trumpet and horn play eighth-note patterns with dynamic markings like "mf" and "mp". The bassoon enters later with a sixteenth-note pattern. Measure numbers 251 and 252 are circled at the top left of the page.

(252)

Glocken

Grot.

This section shows two staves: bells and orchestra. The orchestra part includes strings and woodwinds. Measure numbers 251 and 252 are circled at the top left of the page.

K Zu meiner Seite stand nur noch mein Tröster;
Die Sonne war zwei Stunden schon gestiegen,
Und mein Gesicht war nach dem Strand gewendet.

„Fürchte dich nicht“, hat er zu mir gesprochen.

(257)

Glocken

This section shows the bell part. Measures 256 and 257 are indicated above the staff.

(257)

Viol.

Vla.

Vc.

This section shows the string parts. Measures 256 and 257 are indicated above the staff.

(257)

Knyb.

This section shows the keyboard part. Measures 256 and 257 are indicated above the staff.

(4!) Meno mosso

Coro esterno

S1
S2
M
C1
T2
B

p Fat-ti sicur, ché noi se-mo-a buon pun-to;
p Fat-ti sicur, ché noi se-mo-a buon pun-to;
p Fat-ti sicur, ché noi se-mo-a buon pun-to;

mf now stringer
mf now stringer
mf
now stringer
mf

(263) Meno mosso

S1,2
Mezzo
Oboe
Klar. (B)
Bass. (B)

unisono: - 3 3 3
pp O è preparation,
chen l'abis-sodell tuo consiglio fai =

(263) Meno mosso

Tp.
Horn (F)
Pos.
Tuba

(senza sord.)
ppp
ppp
ppp

(C.S.)
ppp
ppp
(C.S.)
ppp
ppp

(263) Meno mosso

Tan.
Trgl.

pp
Tan tan;
pp

(263) Meno mosso

Viol.
Vla.
Vc.

ppp
ppp
ppp

ppp
ppp
ppp

pizz. p

(263) Meno mosso

Kyb.

*7) Diese Chorpassage (T. 263 - 284) kann, bei Bedarf, von einem Tenor und zugespielt werden, kann auch solistisch besetzt werden.

2! 4!

S1
S2
M
C
T
B

ma vallar-ga og-ne vi-go-re, mi tu se' omai al PURGA-TO-RIO giun-to: ve-di la'le

ma vallar-ga og-ne vi-go-re, mi tu se' omai al PURGA-TO-RIO giun-to: ve-di la'le

ma vallar-ga og-ne vi-go-re, mi tu se' omai al PURGA-TO-RIO giun-to: ve-di la'le

ma vallar-ga og-ne vi-go-re, mi tu se' omai al PURGA-TO-RIO giun-to: ve-di la'le

ma vallar-ga og-ne vi-go-re, mi tu se' omai al PURGA-TO-RIO giun-to: ve-di la'le

cresc. *PURGA-TO-RIO* *cresc.* *giun-to: f ve-di la'le*

(269) 3/4 Mezzo *(a tre)* 2! 4!

per alcun' be-ne in tut-to de l'accorger nostro sciso?

(269) 3/4 2! 4!

Bs. Kl.(B) B.Kb(B) *ppp* *p poco espr.*

(269) 2! 4!

Timp. *(c.s.)* *pp*

Hr.(P) *pp*

Pos. *(c.s.)* *pp*

Tuba *pp* *b.p. poco espr.*

(269) 2! 4!

Vcln. *ppp* *pp* *Hängebecken:* *Crotales*

Vcl. *arco: ppp*

Vla. *pp*

Vcl. *pp*

(269) 2! 4!

[122] *p* *108* *mp* *80* *mp*

Coro externo

Wir traten näher bis zu einer Stelle,
Wo das, was mir ein Riß geschenken hatte,
Fast nur wie in der Mauer eine Spalte,
Als Tor erschien, und drunter noch drei Stufen,
Die zu ihm führten, von verschiedener Farbe,
Dazu ein Pförtner, der sich noch nicht rührte.

(282)

Tenor 1
Bass

unisono
Fiorenza mia, ben poi es-ser contenta di questa digression che

(282)

Oboe
Klar.
Bassoon

(282)

Timp.
H. (P)
Pos.
Tuba

poco accel.
→ senza Sord.
seza sord: mf → pp
mf → pp

(282)

Schlp.

(282)

Vcl
Vla.
Vcl.

s.p.
mf → pp

(282)

Kagl.

1mo Tempor

- 52 -

K

Als ich die Augen nach und nach geöffnet,
Sah ich ihn auf der obern Stufe sitzen,
Doch konnt ich seinen Anblick nicht ertragen.
Er hielt ein bloßes Schwert in seinen Händen,
Indem das Licht zu uns so widerstrahlte,
Daß ich die Augen drauf vergeblich wandte.

288
 S. 1, 2. *mercé del popol tuo che si argomenta*
 T. 1, 2. *(smorz.) mf (Flotterza mia.)*
 B.
 non ti tocca,
 (288)
 S. Sax. (B) *→ Bariton Sax intb*
 Bl. Kl. (B)
 A new Tempo
 288
 Trp.
 Hr.
 Pos.
 Tuba
 288
 Glocken
 A new Tempo
 288
 Viol.
 Vla.
 Vc.
 288
 Kyo.
[Setzsp. 30]
 Oct. St.
 294
 Tenor 1
 Bass
 unis. *r 3 7 3 3 3 3 7*
mf or sifali-e-ta, cheku hai bu onde, *tu ricca! tu con pace e tu consenso!*
 So kommt denn herbei zu unsren Stufen
 So sprach er zu uns; Wir gingen hin
 294
 Glocken
 Crotolas
→ Tam tam
 → Gr. Tr.
 294
 Viol.
 Vla.
 Vc.
 294
 Cresc.

Diese drei Stufen leitete mich willig empor
 Mein Führer und sagte: "Bitte
 Demütig, daß er dir die Pforte öffne."
 Fromm fiel ich vor den heiligen Füßen nieder;
 Um Mitleid bat ich, das mir öffnen sollte;



H Dreimal hab ich zuvor die Brust geschlagen.
 Er schrieb mir sieben >P< auf meine Stirne
 Mit seines Schwertes Spitze, und „Nun wasche“
 So sprach er, „drinnen diese Flecken sauber.“

(300) Tutti

(300) Oboe

S. Sax (B)

Bass. S. (in E)

(300) Trp.

Horn

Pos.

Tuba

(300) Schlagz.

(300) Viol.

Vla.

Vc.

(300) Keyb.

*E se benfici cor-di e vedi lume
 * (Bass kann höher singen)*

unisono * - 37 3

mf

pp

f = p

pp

f = p

f > p

sf

mf

mf

mf

sf pp

sf pp

f

sf pp

dim.

mp

K

Dann öffnet' er des heiligen Tores Flügel
Und sagte: "tretet ein, jedoch bedenkt,
Heraus muß wieder, wer nach hinten schauet."

(305) **Tutti:** *vedrai te simigliante a quella inferma* *f che non può trovar*

(305) **Oboe** **S. Sax (B)** **Bass. S. (Eh)**

(305) **Trp.** **Horn** **Pos.** **Tuba**

(305) **Schlagz.**

(305) **Viol.** **Vla.** **Vc.**

(305) **Keyb.**

The score consists of six systems of music. System 1 (Tutti) features woodwind entries with dynamic markings and lyrics in Italian and German. Systems 2 through 5 show brass and woodwind entries with dynamics and performance techniques like slurs and grace notes. System 6 (Schlagz.) is blank. System 7 (String section) shows rhythmic patterns. System 8 (Keyb.) shows harmonic changes and bass line entries.

K

- 55 -

Sopr. 1
 Sopr. 2
 Mezzo
 Tenor 1
 Bass
 Oboe
 Sopr. S.
 (B)
 Alt. S.
 (E)
 Trp.
 Hr.
 in F
 Pos.
 Tuba

(309) *Tutti*
 (8) *posa in su le piu - me,*

Oboe
 Sopr. S.
 (B)
 Bass S.
 (E)

Trp.
 Horn (F)
 Pos.
 Tuba

(309) *Tantau*
 Schlagz.
 Gr. Tr.

Viol.
 Vla
 Vc

(309) *Karf.*

"KYRIE" [Missa Salisburgensis]^{**}

Das Tör pp cresc.

S₂ ff mus

M ff

T₂ ff de-mus

B ff

O₆

S.S. (B)

A.S. (E)

Trp.

Hr.

Pos.

Tb.

(315) *Tutti:* ff ma con dar volta suo dolo-re scher-ma.

(315) *O₆* dim.

S.S. (B)

Bass. (E) dim.

(315) *Tup.* p f

Hr. (F)

Pos.

Tuba f. dim.

(315) *T.t.* cresc.

Gt. Tr. cresc.

(315) *Viol.* cresc.

Vcl. cresc.

Vc. cresc.

Kyb.

(125) *Fulter Skelton*

* Das "KYRIE" aus der "Missa Salisburgensis", transponiert nach D-Dur, als Zuspielung mit diversen Sound-effekten gekoppelt.

N ca 1'

das
Tör

(320) ~ lauter Nachhall! (Glocken!!)

Oboe

S.Sax

B.Sax → Bass Klarinette

(320) Trp.

Horn

Pos.

Tuba

(320) T. +
Schlagz.
Gr. Tr.

l.v.

so lang halten, bis hörbar, dann langsam weg.

(320) Viol.

Vla.

Vc.

(320) Keyb.

fade out (in den Nachhall hinein)

II PURGATORIO

1. Kreis - die Hochmütigen

Als wir des Tores Schwelle überschritten
Das viel gemieden wird aus schlechter Liebe,
Die recht erscheinen läßt die falschen Wege,
Da hört ich es mit lautem Knirschen schließen.
Und hätt ich meinen Blick gewendet,
Was hätte meinen Fehler je entschuldig?

K Wir waren droben noch nicht fortgeschritten,
Als ich erkannte, daß die ganze Runde,
Die nirgends einen Aufstieg uns gewährte,
Aus blendend weißem Marmor war und geziert
So mit Bildern, daß nicht nur Polykletus,
Auch die Natur sich schämen mußte.

10
Vib.
Schlagz.
Keyb.:
Keyb. II
(auch G-sp.)

10
Viol.
Vla.
Vc.

10
Keyb.

K
Doch will ich nicht, o Leser, daß zu zögerst,
Im guten Vorsatz, wenn du nun erfahren,
Mit welcher Buße Gott die Sünder strafet.
Bedenke nicht die Formen ihrer Qualen,
Bedenk das Ende; denk, im schlimmsten Falle,
Kann es nur bis zum jüngsten Tage dauern.

H
Und ich begann: *Mein Meister, was ich sehe,*
Das sich uns nahet, scheinen mir nicht Menschen,
Ich weiß nicht was, so irre geht mein Auge."
Und er zu mir: "Das harte Los der Büßer
Zwingt sie so sehr geduckt zur Erde nieder,
daß meine Augen auch im Zweifel waren.
Doch blicke scharf hin und unterscheide,
Was unter diesen Steinen sich beweget;
Schon kannst du sehn, wie sich ein jeder windet."

K
Im Hören senkte ich mein Antlitz nieder;
Und einer von den Schatten, nicht der Sprecher,
Hat unter seiner Last sich umgewendet;
Er sah mich und erkannte mich und klagte,
Indem er mühsam seine Augen wandte
Zu mir, der ganz gebeugt den Seelen folgte.
„Ah“, sagt ich ihm, „bist du nicht Oderisi,
Die Ehre Gubbios, Ehre jener Künste,
Die in Paris >illuminieren< heißen?“

„Mein Bruder“, sprach er, „heller lachen jene
Bilder, die Franco von Bologna malte,
Die Ehre ist nun sein, ich bin viel kleiner.“

K
Wohl hätte ich so höflich nicht gesprochen,
Als ich noch lebte, denn so voll Begierde
Mich auszuzeichnen ist mein Herz gewesen.
Für solchen HOCHMUT zahlt man hier die Strafe.

13
Vib.
Schlagz.
Gr.Tr.

13
Vib.
Vla.
Vc.

13
Keyb.

Altus (Solo) → Crot.
Ped. → Große Trommel: → Wood blocks 1APP Klingen lassen!
mit Besen gestr.: p

s.t. →
s.t. pp →
s.t. →
s.t. pp →
pizz. mp

ord. →
ord. →
ord. →
ord. →

mp →
mp →
mp →
mp →

mp →
mp →
mp →
mp →

(37)

Altus

Tenor

Bass

quinci e pr' vieta quindì,
e muta nome perché muta lato.

Grot.
Schlagz.
Gl.

Vibraphon:

Glocken

Zymbeln:

(38)

(39)

(40)

(41)

(42)

Altus

Schlagz.
→ Keyb. II (auch Glsp.)

Tempelglocke:

Tam tam: mit Metabst. → f

Vibraphon: Keyb. II → f

(43)

Viol.

Vla.

Vc.

sfp solo point.

(44)

Keyb.

poco meno

Altus (46) *che voce arcaiuu più se vecchia scindidate la carne che se fossi morto amichetu lasciassi il pappo e l'dindi pri-*

poco meno → Becken (klein)
Becken (kl.)
Key b. II
(oder Glsp.)

poco meno

Vcl. (46) *ord.*
Vle.
Vc.
p

poco meno

Key b. *(dimm.) pp*

a che passin' mill'anni? *ch'è più corto spazio a l'eterno, ch'un mover di ciglio al cherchio che più tard' in cielo*

Selbs (50)
Bsp. Klar. (B)
sim.

H.-Becken
Key b. II *(Glsp.) p* *→ Wood Cl.*

Viol.
Vla.
Vc.
mf

pp *ppp* *pp*

Key b. *mp*

This page contains a handwritten musical score for orchestra and choir. The vocal parts include Altus (mezzo-soprano), Selbs (soprano), and H.-Becken (bass). The instrumental parts include Becken (klein), Vcl. (Viola), Vle. (Violin), Vc. (Cello), Key b. II (Double Bass), Bsp. Klar. (Bassoon), Viol., Vla. (Double Bassoon), and Key b. (Double Bassoon). The score includes various dynamics such as pp, mf, and p, along with performance instructions like 'ord.', 'sim.', and '→ Wood Cl.'. The vocal parts sing in Italian, while the instruments provide harmonic support. The score is organized into measures, with some sections labeled with measure numbers like 46 and 50.

(55)

Sopr. 1
Ten.
Coro
Mezzo
Bass

(B) (B) (B) (B)

unis. unis.

p La vostra nominanza è color d'erba,

p

(55)

Altus

3 9 5 3 7

pp è torto

(55)

Bcl. U.
(B)

pp

Vibr.
Sclly.
Wood Gl.

pp

Glocken: Crotales:

pp

(55)

Viol.
Vla.
Vc.

pp

dim.

pp p

(55)

Kyb.

pp

(60)

S 2 (6) 3
T 1 che viene e va,
M e quei la discolora,
B per cui ell' esce de la terra ar-

(61) Aetos Più nondirò, e scuro so che parlo

Basskl. (B) pp 3
Ribr.
Crot. → Glocken
Viol.
Vla.
Vc. p
Keyb.

This page contains a handwritten musical score for orchestra and choir. The score is organized into two systems, each starting with a measure number in parentheses: (60) and (61).

System (60) includes staves for Soprano 2 (S 2), Tenor 1 (T 1), Bassoon (Basskl.), Alto (Aetos), Crotal (Crot.), Violin (Viol.), Cello (Vla.), Double Bass (Vc.), and Keyboards (Keyb.).

The vocal parts (S 2, T 1, Aetos) have lyrics written below them:
S 2: che viene e va,
T 1: e quei la discolora,
Aetos: Più nondirò, e scuro so che parlo

Measure (60) features complex rhythmic patterns with sixteenth-note figures and grace notes. Measure (61) shows sustained notes and rests.

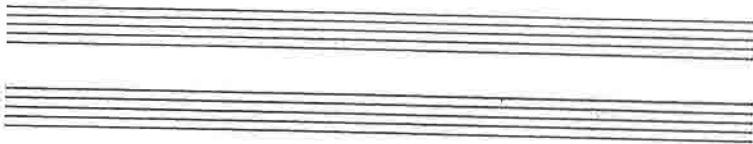
System (61) continues with the same instrumentation. The vocal parts continue their respective lines.

Dynamic markings such as **pp** (pianissimo), **p** (piano), and **f** (fortissimo) are used throughout the score. Performance instructions like **→ Glocken** are also present.

Measure numbers (60) and (61) are placed at the beginning of each system to indicate the progression of the piece.

2. Kreis - die Neidischen

Wir waren schon zum Ende jener Treppe,
Wo sich zum zweitenmal der Berg verschmälert,
Durch dessen Aufstieg sich die Menschen läutern.
Dort ist kein Schatten und kein Bild zu schauen,
Ganz glatt und eben scheinen Weg und Boden.
Und das Gestein von bleiern fahler Farbe,



H

Da sprach der gute Meister: „Dieser Gürtel
Züchtigt die Schuld des Neides, darum wurden
Aus Liebe hier gemacht die Peitschenschnüre.
Der Zügel mußt mit anderm Tone klingen;“

Da öffnet ich mehr als zuvor die Augen,
Und ich erkannte Schatten dort in Mänteln,
Die von des Steines Farbe nicht verschieden.

(12)

Sopr. 1 $\text{A} \text{ A - mate da cui male aveste.}$

Mezzo (dim.)

Tenor 2 $\text{A ma-te da cui male aveste.}$

Bass Oreste! $\text{A - mate da cui male aveste}$

(12)

Oboe r-3- f mf

S. Sax (B) $\text{tp} \leftarrow$ f p

B.W. (B) f msf

(12)

Vcl. p p.l.v.

Knslg. f

(12)

Knslg. f

..Als ich jenem war so nah gekommen,
Daß die Gebärden zu erkennen waren,
Hat mir der Schmerz die Augen ausgerungen.
Sie trugen alle rauhe Bußgewänder,
Und einer lehnt' dem andern an die Schulter,
Und alle lehnten an den Felsenwänden.
~~Se stehn die Blinden, die nichts eigen haben,~~
~~An Feiertagen betteln an der Straße,~~
~~Und einer beugt den Kopf über den andern,~~
~~Damit das Mitleid jeden gleich ergreife,~~
~~Nicht nur vom bloßen Hören ihrer Klagen,~~
~~Auch von dem Anblick, der nicht minder elend.~~
Und wie die Blinden nicht erreicht die Sonne,
Blieb jenen Schatten, die wir dort gesehen,
Auch das Geschenk des Himmelslicht verschlossen.
Sie trugen einen Eisenfaden
Durch ihre Lider, wie ein wilder Sperber
Genährt wird, weil er anders nicht zu zähmen.

17

Sopr.1
Tenor2
Mezzo
Bass

p Perche sap putan vostri disiri
dore per compag-hia parte si scena,
mf IN VI-DIA

Soprano 1
Mezzo 2
Tenor
Bass

17

Vibr.
Glocken

Crotalos

17

Sopr.1
Mezzo

p move il mantica co sospiri. Ma se l'a-mor dela spera suprena
mf move il mantaca a sospiri. Ma se l'a-mor dela spera suprena

tor-ches-se in suo il disiderio vostro, non
torches-se in suo il disiderio vostro, non

22

Tenor2
Bass

22

Crot.
Glocken

Crotalos:
Vibraphon: Becken:
inst. Tigris
Glocken: Tigris

22

S1
M

vi sarebbe al petto quella terma.

K

Mit andern sah ich eine Seele warten.
In ihrem Antlitz schien sie „Wie?“ zu fragen,
Und schob das Kinn vor nach der Art der Blinden.
„Du Geist“, sprach ich, „der sich zum Steigen zwinge
... Gib dich mir kund mit deinem Ort und Namen.“
„Ich war Sieneserin“, sprach sie, „und mit diesen
Andern verbüß ich hier das böse Leben,
Zum Herren weinend, daß er sich uns schenke.

26

T2
B

vi sarebbe al petto quella terma.

26

Beck
china
Tigr

26

Keyf

dimm.

Aria II

(29) $\frac{4}{4}/\frac{7}{8}$ 

(34) $\frac{3}{4}$ poco liberamente $\frac{a}{4} \text{ Tempo giusto } \frac{c}{4} \text{ ca 66}$ 

(39) Sopr.2 *mf* di quel ch'e' volle. *p* Rotti fuor quivi e volti *mp* he li amari passidi

(39) Ob. S.Sax (B) B.Cel. (B) Rotot. Toms Gr. Tr.

(39) Keyb. *p sempre*

(43) Sopr.2 fuge; *mp* e veggendo la caccia laeti - tia presia a tutte altre dispari; *dim.*

(43) Ob. S.Sax (B) B.Cel. (B)

(43) Toms Gr. Tr. Rotot.

(43) Keyb.

(58)

Sopr. 2 *P come f' l' mento* *pp* *mf* *p sub = pp* *p per poco bonaccia.* *Ma*

(59)

Oboe *pp sub.* *pp sub.* *p =* *p pp*

S.Sax *pp sub.* *p =*

B.C. *pp sub.* *p =*

Wood. Bl. *p* *r37 3* *r37 3* *r37 3* *→ Vib.*
pp < p *→ Gr. Tr.*

Roto. T. *p* *pp*

Knph. { *-*

(60) *-*

(61)

Sopr. 2 *Tosco va via, ormai ch'or mi diletta troppo di pianger più che di parlare simba nostra region la mente stretta*

(62)

Oboe *mf < mp =* *p < p =* *p =* *pp* *p =* *pp*

S.Sax *mf < mp =* *p = p =* *p =* *pp*

(B) *mf < mp =* *p = p =* *p =* *pp*

B.C. *mf < mp =* *p = p =* *p =* *pp* *Loco*

(8) *mf < mp =* *p = p =* *p =* *pp*

(63)

Vib. *-* *→ Tamb.*
p ped →
pp

Gr.Tr. *-*

Knph. { *-*
mf = p

H
Wir wußten wohl, daß jene teuren Seelen
Uns hörten, wie wir schritten, darum gingen
Wir schweigend wieder unsres Weges weiter.

(68)

Sopr. 1 Tenor 1

Anciderammi qualunque m'apprende!
mf dim. Au - ci - der - a - ni qualunque m'apprende = pp

Intermezzo

Oboe S. Sax. (B) Bar. Sax. in Eb Baritone Sax. in E♭

Intermezzo

Trp. Horn (F) Pos. Tuba

Tamtrom. Schlagz. Gr. Tr.

Tam tam (mittel)
→ Grobes Becken:
pp sf mp p pp

Viol. (faced)
Vla.
Vc.

Intermezzo

Keyb.

This page contains a handwritten musical score for orchestra and choir. The vocal parts include Soprano 1, Tenor 1, Oboe, S. Sax. (B), Bar. Sax. in Eb, Baritone Sax. in E♭, Trombone, Horn (F), Bassoon, Tuba, Tamtrom. (Tamtrom. Schlagz.), and Gr. Tr. (Grobes Becken). The score includes lyrics in Italian and German. The music is divided into sections labeled 'Intermezzo'. Various dynamics like ff, mf, pp, and sf are used, along with performance instructions like 'faced' for the Violin. The score is written on multiple staves with specific clefs and key signatures.

(71) Sopr. 2 *mf* *Io s'ow Aglau* (dim.) *no* *3*

Tenor *f* *I o son Aglau ro che divenni sasso!*

(71) Oboe *sf* *p*

S. Sax *sf* *p*

Bar. Sax *sf* *p* *p* *3*

(71) Tr. *sf* *p*

Horn *sf* *p*

Pos. *sf* *p*

Tuba *sf* *p*

(71) Becken *p* *Taum taum (groß)* *p* *l.v.*

G. Jr. *sf* *mf* *p* *pp*

Viol. *G*

Vla. *G*

Vc. *G*

(71) Keyb. *G*

A handwritten musical score page for orchestra and choir. The score is divided into five systems by measure number (71). System 1: Soprano 2 and Tenor sing in 7/4 time. Soprano 2 has dynamic markings mf, Io s'ow Aglau, (dim.) no, and 3 above the staff. Tenor has dynamic f and I o son Aglau ro che divenni sasso! below the staff. System 2: Oboe, S. Sax, and Bar. Sax play in 7/4 time with dynamics sf, p, and sf respectively. System 3: Tr., Horn, Pos., and Tuba play in 7/4 time with dynamics sf, p, sf, p, and sf, p respectively. System 4: Becken (cymbals) and G. Jr. (glockenspiel) play in 7/4 time. Becken has dynamic p and Taum taum (groß) above the staff. G. Jr. has dynamics sf, mf, p, pp, and l.v. System 5: Violin, Viola, and Cello are listed with their respective clefs (G, C, C) but have no visible notation on the staves.

(74) Sopr.1 - *p* Perche sap-putan vostri disiri
Tenuor2 (8) -
Mezzo (8) -
Bass (8) -
dove per compag-nia parte si scema,
mf IN KL-DIA
Sopr.1 Mezzo
Tenuor Bass

(74) Vibr. -
Glocken -
Crotolas
mf
mp

(74) Keyb. -
p

(79) Sopr.1 -
Mezzo -
mf move il Mantaco a sospiri. Ma se l'a-mor dela spera suprema - tar-ches-se in suo il disiderio vostro, non
Tenor2 -
Bass -
p move il mantaco a sospiri. Ma se l'a-mor dela spera suprema, tarches-se in suo il disiderio vostro, non

(79) Crotales:
Glocken -
mf

Vibraphon: -
mf

Beckens: 3!
inst. Trols: mf

Glocken: 3! -
mf

Treble: 2!

(79) Keyb. -
p

bb
mp

2!

(83) S1 -
M vi sarebbe al petto quella terma.
3

T2 -
B vi sarebbe al petto quella terma.
3

2 Becka
China -
Tral -
mp
3

Keyb. -
p

bb
p, dim.
3

K

Wir gingen durch den Abend hin und spähten,
Soweit das Auge irgend reichen konnte,
Dem letzten abendlischen Strahl entgegen.
Da kam allmählich eine dicht Wolke
Von Rauch heran, gleichwie die Nacht so dunkel.
Vor dieser war kein Raum um auszuweichen,
So ging uns Licht und reine Luft verloren.

3. Kreis - die Zornigen

VIDEO:
[Dantes Fest]

Die Finsternis der Hölle und das Dunkel
Der sterbenlosen Nacht am ärmsten Himmel,
Von allerschwersten Wolken überschattet,
Gab meinen Augen nie so dichten Schleier
Wie jener Rauch, der uns dort überdeckte.
Die Augen konnte man nicht offen halten,

K

Ich hörte Stimmen, und sie schienen alle
Um Mitleid und um Frieden anzuflehen
Das Gotteslamm, das unsre Sünden tilgt.
„Sind dies die Seelen, Meister, die ich höre?“
Sprach ich, und er zu mir: „Du ratest richtig,
Und sie sind hier, um ihren Zorn zu lösen.“

Sinfonia III

4/66-72

This section of the score includes staves for Trombone (Tr.), Horn (Hr.), Bassoon (Pos.), Tuba, Clarinet (keyb.), and Percussion (Gr. Tr., Roto T., Becken, Toms). The music consists of two systems of four measures each. Measure 1 starts with a forte dynamic (ff) for the brass and woodwind staves. Measures 2-4 feature rhythmic patterns with grace notes and eighth-note chords. The second system begins with a forte dynamic (ff) for the brass and woodwind staves.

This section of the score continues with three systems of four measures each. System 1 (measures 5-8) features a mix of dynamics (pp, ff, p, f) and rhythmic patterns. System 2 (measures 9-12) includes a dynamic range from pianississimo (pp) to fortississimo (ff), with various instruments like Timpani (Toms), Chinese Cymbals, and Bass Drum (Bd./China) contributing to the texture. System 3 (measures 13-16) concludes with a dynamic range from forte (f) to mezzo-forte (mp).

(11)

Tp. f sfp mf
Hr. (P) ff p ff
Pos.
Tuba sf > p > ff sfp
f ff

(11)

(11)

(11)

(mp sempre)

(17)

Tp. (keine Flatterz.)
Hr. (F) mf
Pos.
Tuba mp ff

H „Wer bist denn du, der du den Rauch durchspaltest
Und von uns sprichst, als ob du noch gewohnt wärst,
Die Zeit nach Monatsdaten einzuteilen?“
So hörte man dort eine Stimme sprechen.

Lombarde war ich und mein Name Marco.
Ich war ein Mann von Welt, und jene Werte
Liebt ich, auf die jetzt keiner mehr mag zielen.
Und ich zu ihm: „Ein unver zweifel plagt mich,
Der, wenn ich ihn nicht sage, mich zerreißet.“

G. Tr. pp
Rot. T. pp ff

K Die Welt ist ganz gewiß so sehr verlassen
Von aller Tugend, wie du mir versichert,
Und ganz von Bosheit schwanger und bedecket.
Doch bitt ich dich, du wollst den Grund mir sagen,
Daß ich ihn sehe und ihn andern zeige,
Denn der sucht ihn im Himmel, jener drunten.“
Ein tiefer schmerzenvoller Seufzer: „Wehe!“
Kam erst hervor, dann fuhr er fort: „O Bruder,
Die Welt ist blind, man merkt du kommst von drunten.“

(17)

Ihr Lebenden wollt alle Ursach leiten
 Vom Himmel drohen her, als ob er alles
 Natwendig selbst mit sich bewegen würde.
 Wenn dem so wäre, wär in euch vernichtet
 Der freie Wille, nicht mit Recht empfinge
 Man Leid für Böses mehr, für Gutes Freude.
 Der Himmel gibt den Anstoß eures Handelns,
 Nicht immer, sag ich, doch wenn ich's auch sage,
 Ist euch doch Licht für Gut und Böse gegeben,
 Und freier Wille, der, wenn er mit Mühe
 Den ersten Kampf mit Sternenkraft bestanden,
 Dann immer siegt, sofern er gut gehäret.
 Ihr seid der höhern Macht FREI UNTERWORFEN
 Und bessere Natur, und diese schaffet
 In euch den Geist, den nicht die Sterne lenken.
 Drum, wenn die gegenwärtige Welt entgleist,
 Ist nur in euch die Schuld, in euch zu suchen,
 Und dies will ich dir jetzt genau erklären.

H Aus dessen Hände, der sie froh betrachtet,
 Noch eh sie lebt, kommt nach der Art der Kinder,
 Die lachend oder weinend immer spielen,
 Einfaßtiglich die Seele und nichtsahnend,
 Nur daß sie, ihm frohen Schöpfer folgend,
 Sich gern zu Dingen, die sie Freuen, wendet.
 Sie findet erst Geschmack am kleinen Gütern;
 Dann kommt die Täuschung und sie läuft nach ihnen
 Wenn nicht ein Führer ihre Liebe zogt.
 Drum mußte ein Gesetz als Zügel kommen,
 Es mußten Herrscher sein, die von der wahren
 Stadt noch erkantnen wenigstens die Türme.
 Wohl kannst du sehen, daß nur die schlechte Führung
 Der Grund ist, daß die Welt so bös geworden,
 Und nicht Natur, die in euch wär verdorben.

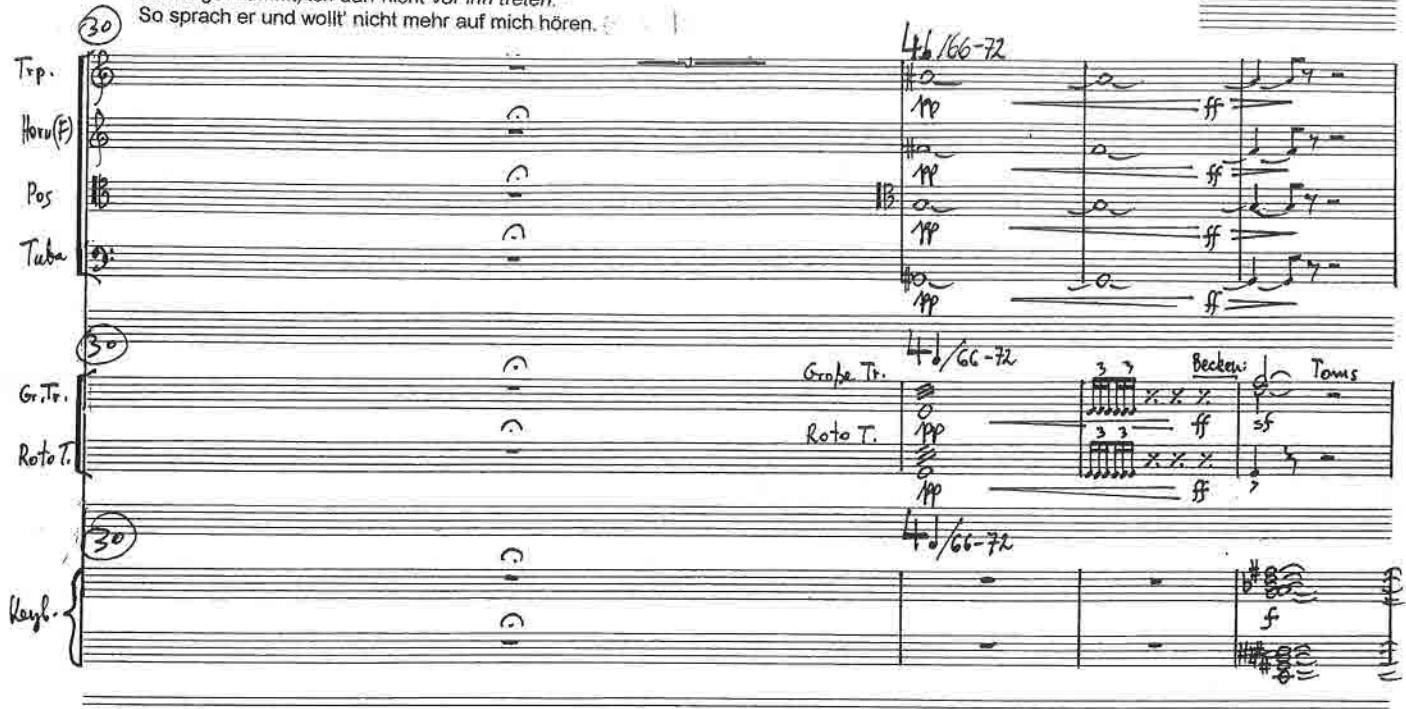
(24) $\frac{4}{4} / \frac{6}{9}$
 Mezzo
 Tenor 2
 Bass
 Melodrama

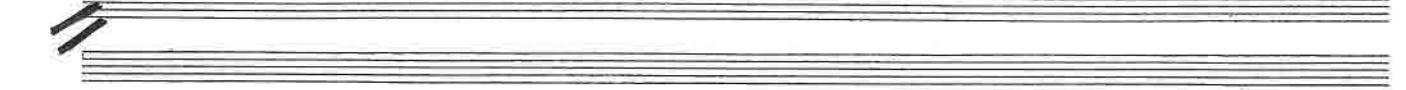
X - nach wiederholen. Abmarsch auf Feuer.

(25) $\frac{4}{4} / \frac{6}{9}$
 T. p.
 Horn (F)
 Psl.
 Tuba
 Vib.
 Gong
 Kegel

„O du mein Marco“, sagt ich, „du spricht richtig.
Und nun versteh ich, daß von irdischen Gütern
Die Söhne Levis ausgeschlossen waren.“ (72)

„Gott sei mit euch, ich kann euch nicht begleiten.
Siehe die Dämmerung, die den Rauch durchdringet.
Schon weiß er glänzen, und ich muß nun scheiden;
Der Engel kommt, ich darf nicht vor ihm treten.“
So sprach er und wollt' nicht mehr auf mich hören.

(30) 

(31) 

(32) 

(33) 

(34) 

4. Kreis - die Trägen

*„Dies ist der Himmelsgeist, der auf dem Wege
Nach oben uns ohn' unsre Bitten leitet
Und sich verbirgt in seinem eignen Lichte.“*

So sprach mein Führer, und wir beide lenkten
Die Schritte weiter bis zu einer Treppe,
Und als ich mich der ersten Stufe nahte,
Fühlte ich es um mich wie eine Flügelschlagen
Und wehen im Gesicht und Worte: „Selig
Die Friedlichen, die ohne böses Zürnen.“

Wir waren angelangt dort, wo die Treppe
Nicht weiter stieg, und hatten angehalten
So wie ein Schiff, das an den Strand gekommen.
Ich wartete eine wenig, um zu hören,
Ob sich was regte in dem neuen Kreise:
Dann wandt ich mich zu meinem Meister, fragend:
„Mein lieben Vater, welcherlei Vergehen
Wird hier gebüßt im Kreis, in dem wir stehen?
Wenn auch die Füße ruhn, kannst du doch reden.“
Und er zu mir: „Die Liebe zu dem Guten
Wird hier erneuert, wenn sie die Pflicht vergessen;
Hier wird das träge Ruder neu geschlagen. (76 - 87)

Tonband: Danzas Fest, Pung. 21 [21], bis ~~XX~~

~~Ber edle Geist, der Pietola geziert
Mehr als die andern Mantuanerdörfer,
Hat also meine Last mir abgenommen.~~
~~Weßhalb ich, der zu allen meinen Fragen
Die klare, offne Antwort nun gefunden,
Vor ihm verblieb wie ein schlaftrunkner Träumer.~~
Doch dieser Schläfrigkeit ward ich urplötzlich
Entrissen dort von einer Schar, die hinter
Den Schultern schon sich auf uns zu bewegte.

Bald waren sie bei uns, denn schnellen Laufes
Bewegte sich die ganze große Schar dort,
„Schnell, schnell, damit wir keine Zeit verlieren
Durch schwache Liebe“, schrien die andern hinten,
„Denn guter Eifer läßt die Gnade grünen.“
Und einer von den Geistern sagte: „Komm nur
Und folge uns, so findest du die Öffnung.
Wir sind so voll des Willens, uns zu regen,
Daß wir nicht weilen können, drum verzeih uns,
Wenn unsre Pflichten dir unhöflich scheinen.“

Ich weiß nicht, ob er nach dem Wort geschwiegen,
So weit war er von uns schon weggelaufen;
Dies hab ich nur gehört und gern behalten.
Und als die Schatten dann so weit vom Orte
Entfernt, daß man sie nicht mehr sehen konnte,
Kam in mir auf ein anderer Gedanke,
Aus dem dann immer wieder neue kamen.
Und so scheift ich von einem zu dem andern,
Daß sich die Augen vor Verwirrung schlossen
Und daß mein Denken sich im Traum verwandelt. ~~XX~~

Soprano I
 Soprano II
 Mezzo
 Tenor
 Bass

(7) 4
 Oboe: $\frac{7}{8}$ $\frac{3}{8}$
 S. Sax: $\frac{7}{8}$ $\frac{3}{8}$
 B. Kl.: $\frac{7}{8}$ $\frac{3}{8}$
 Tromp.
 Horn: $\frac{7}{8}$ $\frac{3}{8}$
 Pos.
 Tuba
 Bg.
 Schlagz.
 Foto T.
 Viol.
 Vla.
 Vc.
 Keyb.

IV Arioso

d ca 72-80 Larghetto Andantino

(16) Sopr. 1
116. 31
mp io sou io sow dol - ce dolce se - re -

(16) 06. 31
Klar. (B) (quasi lontano) app
Bass. (B) (quasi lontano) 1pp
(quasi lontano) 1pp

(16) Vib. Schlagz.
Crotolas

(16) Viol. 31
Vla. 31
Vc. 31
P
mf

(16) Keyb.

ca 72-80 Andantino Larghetto 31 41

(21) *ha che' mari- mari in mezzo mardismago;*

(21)

Oboe: $\text{F} \quad \text{G} \quad \text{A} \quad \text{B} \quad \text{C} \quad \text{D}$

Klar.: $\text{E} \quad \text{F} \quad \text{G} \quad \text{A} \quad \text{B} \quad \text{C} \quad \text{D}$

Ba/UKL: $\text{D} \quad \text{E} \quad \text{F} \quad \text{G} \quad \text{A} \quad \text{B} \quad \text{C}$

Vibr. Schlagz. Trgl.

Vibr. Triangel:

Viol. Vla. Ve. Pizz. mf

{

(26) Sopr. 1 - tau-to son di piaceve a sentir pieue!

(26) Oboe

Klar. (B)

Ba/Kl. (B)

(26) Schlagz.

Crotales:

(26) Vcl.

Vla.

Vc

(26) Keyb.

(31) *Sopr. 1* *b* *pp* *p i-o* *volsi Ulys-*

(31) *Oboe* *b* *p* *3* *4*

Klav. (3) *b* *p* *3* *4*

Baßkl. (8) *b* *p* *3* *4*

Trp. *b* *p* *3* *4*

Horn *b* *p* *3* *4*

Pos. *b* *p* *3* *4*

Tuba *b* *p* *3* *4*

(31) *Schlagz.* *b* *mf* *pp* *Vibr.* *mf* *p* *3* *4*

(31) *Viol.* *mf* *dim.* *pp* *mf* *p* *pp* *3* *4*

Vla. *mf* *dim.* *pp* *mf* *p* *pp* *3* *4*

Vc. *f* *dim.* *sf p* *mf* *p* *pp* *3* *4*

(31) *Keyb.* *mf* *dim.* *pp* *3* *4*

(37) Sopr. 1
del suo camin vaga al canto mio; equal meco s'ausa, rado seu parte si

(37) Oboe
Klar.
Basskl. p mf

Trp.
Horn
Pos.
Tuba

(37) Vib. Solo p
Schlagz.

(37) Viol.
Vla.
Vc.

(37) Keyb.

This page contains a handwritten musical score for orchestra and choir. The score is organized into six systems, each starting with a rehearsal mark (37). The instruments listed on the left are Soprano 1, Oboe, Klarinet, Bassoon, Trombone, Horn, Bassoon, Vibraphone, Drums, Violin, Cello, Double Bass, and Keyboards. The vocal part for Soprano 1 has lyrics in Spanish: "del suo camin vaga al canto mio; equal meco s'ausa, rado seu parte si". The score includes various musical markings such as time signatures (3, 4), dynamics (p, pp, mf), and performance instructions like "Solo" and "Drums". The handwriting is in black ink on white paper.

~~Da stand Ich auf. Schon waren alle Kreise
Des heiligen Bergs von hohen Licht umflutet.
Die neue Sonne stand in unserm Rücken.
Ich folgte ihm und senkte meine Stirne,
Wie einer mit Gedanken schwer beladen
Sich beugt gleich einem halben Brückengelenk.~~

si tutti son l'appago!
 tu-to l'appago! si tutti son lappa-go!
 io so -
 ossia
 oboe
 Klar. (B)
 Bsp. Kl. (B)
 Trp.
 Horn
 Pos.
 Tuba
 Schlagz.
 Viol.
 Vla.
 Vc.
 Keyb.

„Was willst du immer nur zu Boden schauen?“
 Begann alsdann mein Führer mich zu fragen,
 Als kaum der Engel uns vorangegangen.
 Und ich zu ihm: „Mit solcher Macht verfolgt mich
 Ein neu gesichte, das mich an sich gefesselt,
 Daß ich's nicht lassen kann, ihm nachzusinnen.
 „Du hast gesehn“, sprach er, „die alte Hexe,
 Um derwillen die dort oben weinen,
 Du hast gesehn, wie man sich von ihr losreißt.
 Laß nun genug sein. Geh mit festen Füßen.“

Crotales:
 pp lasciar vibr.

5. Kreis - die Geizigen

Soprano II
Mezzo
Tenor
Bass

H Als ich zum fünften Kreis hinausgetreten,
Da sah ich Leute, die in Tränen lagen.
Am Boden ausgestreckt, den Blick zur Erde.
„Dem Boden war verhaftet meine Seele“,
Hört ich sie rufen mit so tiefen Seufzern,
Daß man die Worte kaum verstehen konnte.

K Und sprach: „O Geist, in dem durch Weinen reifel
Das, was allein Gott zurück kann führen,
Laß mir zulieb von deiner größten Sorge.
Wer warst du, und weißhalb kehrt ihr den Rücken
Nach oben, sag mir, und was kann ich bitten
Für dich drüben, wo ich lebend aufbrach?“
Und er zu mir: „Warum uns umgedendet
des Himmels Wille, sollst du wissen, aber
Vorher vernimm: ich saß auf Petri Stühle.“

Sinfonia V

4/4/72 Lassi Eng. Horn auf E. (1.)

Oboe
S-Sax (B)
B-Kl (B)

Tromp.
Horn (F)
Pos.
Tuba

Trg.
Schlagz.
Tauf. G. T.
Viol.
Vla.
Vc.

Key B.
Echo strings

Aria V

Mezzo Solo

Andante

Ma prima scias quod ego fui successor Petri.
Un mese, e poco più, prova io come
chi dal fango il guarda, ma prima sembra tutte l'altre sene

Oboe

Trp.

Horn (F)

Pos.

Tuba

Schlagz.

Gong

Vibr.

Viol.

Vla.

Vc.

Andante d ca 72-80

Keyb.

(12) Mezzo
1.X pesa il gran manto a sion omai, fu tarda; ma come il fui Roman pastore cos'iscopersi la 2.
2.X la mia conver- vita bugiarda 1. 2.

(12) Oboe

(11) Trp. C.S. 1. 2.

Horn (F) 1. 2.

Pos. 1. 2.

Tuba 1. 2.

(12) Schlagz. Gong 1. 2.

(12) Viola (Vib.) (Gongs) 1. 2.

Vla. 1. 2.

Vc. 1. 2.

(12) Keyb. 1. 2.

(17) *Mezzo* *Colta parte* *a tempo*
 misera e partita Dio anima fu, del tutto a - vava, or, come vedi quie son puri - ta. quel

(17) *Oboe* *Colta parte* *a tempo*

(17) *Trp.* *Colta parte* *a tempo* c.s. *c. s.* *p* *p* *p* *p* *p*

Horw. *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.*

Pos. *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.*

Tuba *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.*

(17) *Schlagz.* *Colta parte* *Vibr.* *p* *p* *p* *p* *p*

Sung *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.*

(17) *Viol.* *Colta parte* *a tempo* *p* *p* *p* *p* *p*

Vla. *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.*

Vc. *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.* *c.*

(17) *Keyb.* *Colta parte* *a tempo* *p* *p* *p* *p* *p*

(21) Mezzo



Oboe

(21) Trp.

Horn

Pos.

Tuba

(21) Schlagz.

Tamm.

(21) Viol.

Vla.

Vc.

(21) Keyb.

{

(25) *poco allargando*

Herr
bene lo nostro amore, onde operar perdési così giustizia qui strettine tene
ne' piedi e ne le man le gati presi

Coro *vuvusuo*
(8)

(25) *poco allargando*

Trp.
Horn (F)
Pos.
Tuba

Vib.
Schlagz.
Gong

(25) *viet Bogen!* *→ G. Tr./Tantum poco allargando* *Meno mosso:*

Viol.
Vla.
Vcl.

(25)

Keyb.

This page contains five systems of handwritten musical notation. System 1 (Measures 25) features a vocal part (Herr) and a chorale-like part (Coro). The vocal part has lyrics in Italian. System 2 (Measures 25) includes brass instruments (Trp., Horn F, Pos., Tuba) and a Gong. System 3 (Measures 25) includes a Vibraphone, a Gong, and a Glocken. System 4 (Measures 25) includes strings (Violin, Viola, Cello) and a bassoon (Keyb.). Various dynamics like piano (p), mezzo-forte (mf), and crescendo (cresc.) are indicated. Performance instructions like 'viet Bogen!' and 'Tantum' are also present.

(28) *Mefeo*

f e quin-a-to fia piacer del giusto Sire, tanto staremo i-mobili e - diste-si
 2.x -mai: non vo che più t'arresti; ché la sua Stanza mio pianger disgia, dim. con quel maturo ciò > P che tu distesti.

Vafene o-

(28) *Coro*

UNISONO
 1. Sal-re Re-gi-na
 2. tu mos ab-hos-te,
 mi-seri-cor-di-e,
 pro-te-ge,

(28) *Tir.* 2.x dim.
Horw (F) mp
Pos. sim.
Tuba sim.
 2.x diminuendo
 2.x dim.
 mif (glockig)

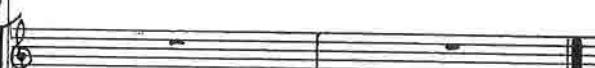
(28) *Tam tam/G. Tr.*
 T. t. 2.x tacet!
 G. tr. mp
 Schlagz. 3 -
 Glocken mp al mf
 2.x diminuendo molto

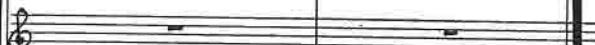
(28) *Viol.* mp ~ mf
Vla. mp ~ mf
Vc. mp ~ mf
 2.x - diminuendo al pp
 2.x - diminuendo al pp
 2.x - diminuendo

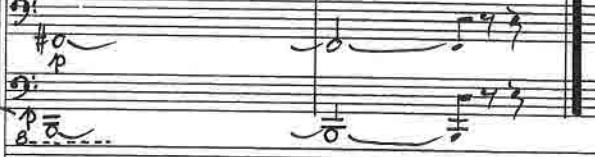
(29) *Keyb.* mf
 2.x : diminuendo
 8/8 2/2 2/2

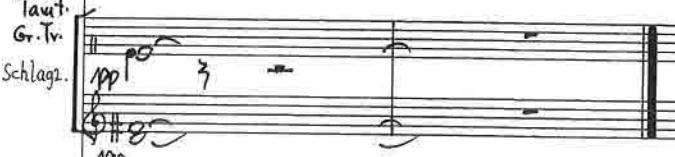
(32) Mezzo 

(32) Coro 

(32) Trp. 

Horn 

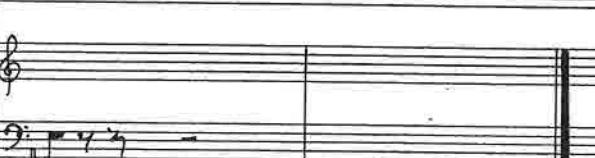
Tuba 

(31) Taut.
Gr. Tr. 

(32) Viol. 

Vla. 

Vc. 

(32) Keyb. 

6. Kreis - die Gierigen (Schlemmer)

Vier von des Tages Dienerinnen waren
Zurückgeblieben, im Gespann die fünfte
Zog nun empor, die Spitze ganz in Gluten. (XXII, 118 - 120)

Ein Baum, den wir auf halben Wege fanden,
Mit lieblich duftenden und guten Früchten.
Wie eine Fichte sich nach oben staffelt
Von Zweig zu Zweig, so tat es der nach unten,
Damit, wie ich glaube, niemand ihn besteige.
Auf jener Seite, die den Weg uns sperre,
Fiel von dem hohen Fels ein klares Wasser,
Das sich von oben auf die Blätter stäubte. (131 - 138)

Da hörte man auf einmal weinend singen:
>Labia mea Domine<, so klingend,
Daß es **Genuß und Schmerz zugleich** erzeugte.
„O lieber Vater, was sind das für Töne?“
Begann ich da. Und er: „*Schatten, die kommen,*
Vielleicht den Knoten ihrer Pflicht zu lösen.“

Ein jeder hatte dunkle Augenhöhlen,
Bleich im Gesicht und so sehr abgemagert,
Daß alle Form der Haut die Knochen prägten.

Ich stand verwundert über solchen Hunger
Und konnte mir die Ursach ihrer Dürre
Und ihrer bösen Haut noch nicht erklären.
Da wandte, aus des Kopfes Tiefe, ein Schatten
Zu mir seine Augen, und starnte auf mich,
Und rief mich laut : „*Was seh' ich, welche Gnade?*“
Nie hätt ich ihn erkannt am seinem Antlitz,
Indessen ward mir kund an seiner Stimme
Das, was ihm die Gestalt genommen hatte,
Und dieser Funke hat dann ganz entzündet
Mir das Gedächtnis am entstellten Munde,
Und ich erkannte das Gesicht Foreses.

Geh nicht von mir, ohne mit mir zu reden.“

Aria V : GIER

- 100 -

Rasch

Forse [Tenor 2]

mf Deh, non contendere a l'asciutta scabbia che mi scava la pelle

Lento

non rimaner che tu non

Ritornell (1)

Moderato

mi farelle

'f De l'eff ter-vo consiglio cade ver fu ne

l'acqua e ne la pianta rimasa dietro and'io si m'asso thiglio.

f tut-tese-sta gante

che piangendo canta per seguirta go-la oltre misu-ra,

in fave e n sete qui si

Ritornell (2)

ri-fà sarta

non rimaner che tu non mi farelle

f di Bere e di mangiar n'ac-cende cura p l'o-dor (dolce) cresc.

ult ch'escend il ponio e delo sprazzo che distende su per sun vendo-ver

Ritornell (1)

agitato

mf e non pur una volta questo spazio girando si riu-fresca noster

ma

io dico pena e dovrà div sol-

Ritornell (2)

la2 zo.

Ritornello - GE12

[Aria di Forese Donati]

Einsätze nach Zeichen

The musical score consists of ten staves of handwritten notation. The top four staves include Oboe, S. Sax (B), B. Kl. (B), and a section for Trp., Horn, Pos., and Tuba. The fifth staff is labeled 'Schlagz.' and is mostly blank. The bottom five staves include Violin, Viola, Cello, and a section for Keyb. Measure numbers 1 and 2 are circled above the first two measures of the woodwind section. Measure 1 shows various entries from the woodwinds and brass. Measure 2 shows entries from the brass and woodwinds. Measures 3 through 6 show entries from the woodwinds and brass. Measures 7 through 10 show entries from the brass and woodwinds. Measures 11 through 14 show entries from the woodwinds and brass. Measures 15 through 18 show entries from the brass and woodwinds. Measures 19 through 22 show entries from the woodwinds and brass. Measures 23 through 26 show entries from the brass and woodwinds. Measures 27 through 30 show entries from the woodwinds and brass. Measures 31 through 34 show entries from the brass and woodwinds. Measures 35 through 38 show entries from the woodwinds and brass. Measures 39 through 42 show entries from the brass and woodwinds. Measures 43 through 46 show entries from the woodwinds and brass. Measures 47 through 50 show entries from the brass and woodwinds. Measures 51 through 54 show entries from the woodwinds and brass. Measures 55 through 58 show entries from the brass and woodwinds. Measures 59 through 62 show entries from the woodwinds and brass. Measures 63 through 66 show entries from the brass and woodwinds. Measures 67 through 70 show entries from the woodwinds and brass. Measures 71 through 74 show entries from the brass and woodwinds. Measures 75 through 78 show entries from the woodwinds and brass. Measures 79 through 82 show entries from the brass and woodwinds. Measures 83 through 86 show entries from the woodwinds and brass. Measures 87 through 90 show entries from the brass and woodwinds. Measures 91 through 94 show entries from the woodwinds and brass. Measures 95 through 98 show entries from the brass and woodwinds. Measures 99 through 102 show entries from the woodwinds and brass.

7. Kreis - die Wollüstigen

oprah I
oprah II
Metzlo
enor 1
enor 2
Bass

Zu dieser Stunde soll man ledig steigen.
Schon war aus ihrem Mittagskreis die Sonne
Dem Stier, die Nacht dem Skorpion gewichen.

Schon waren wir zu einer letzten Wendung
Gelangt und wollten uns zur Rechten kehren,
Und uns erfüllte eine andre Sorge.
Hier wirft die Wand aus ihrem Innern Flammen,
Und in dem Kreise weht ein Wind nach oben,
Der sie zurücktreibt und von dort entfernet.

„Summa Deus clementiae“ hört' ich singen
Im Innern dieses großen Feuerbrandes,
Als uns der Engel Gottes freudig nahte.

vnis: (Sopr. I u. II a2) 3

p. Il temporal foco e l'et- terno reduto hai, figlio

Tenor 1+2 a2 3

Bass il temporal foco e l'et- terno reduto hai, figlio

Oboe
Klar.
Sol. Kl. (8)

Tromp.
Horn
Pos.
Tuba

schlagz.
Trag. 4/4

Viol.
Vla.
Vc.

Keyb.

[Orgel]

Am Rande stand er außerhalb der Flamme
 Mit den Gesang: „Beati mundo corde“,
 Und einer Stimme mächtiger als unsre.
 Dann sprach er: „Ehe euch das Feuer brannte,
 Dürft ihr nicht weiter gehen, heilige Seelen;
 Ihr müßt hinein und drin die Lieder hörenen.“
 So sagt' er uns, als wir ihm näher traten.
 Weßhalb ich, als ich seine Worte hörte,
 Wie einer ward, den man zu Grabe leget.

(5) Sopr. 1,2 Mezz.
 e se' venuto in parte dov'io per me più oltre non discerno.

Tenor 1,2 e sé venuto in parte dov'io per me più oltre non discerno.

Bass

2! 4!
 Oboe
 Klar.
 Blk.
 Tromp.
 Horn (F)
 Pos.
 Tuba

Becken,
 Schlagz.

Viol.
 Vla.
 Vc.

Keyb.

Mit angehaltenen Händen drang ich vorwärts,
 Zum Feuer blickend, und erfüllt mit Bildern
 Von Leibern, die ich einst gesehn in Brennen.
 Es wandte sich zu mir die guten Führer,
 Worauf Virgil mir sagte: „Söhn, hier oben
 Laß ab, laß ab von allen deinen Ängsten.
 Komm her und gehe weiter ohne Zögern.“

(17) Sopr. II

Mezzo

Tenor 1,2

Bass

(17) Oboe

Kl. (B)

Basskl. (B)

(17) Tromp.

Horn (F)

Pos.

Tuba

(17) Traf. Schlag. Blk

(17) Viol.

Vla.

Vc.

(17) Keyb.

The score is divided into systems by measure numbers (21, 41, 21, 41, 21, 41, 21, 41). The vocal parts sing in French: "fuor sé de l'erte vie" and "fuor sé de l'ar-". The instrumental parts play sustained notes and rhythmic patterns. Dynamics range from pp to ff. Articulations like accents and slurs are used throughout the score.

Doch ich blieb stehen, gegen mein Gewissen.
Als er mich immer stehn sah, steif und reglos,
Sprach er ein wenig zornig: „Sohn, o siehe
Die Mauer zwischen dir und BEATRICE.“

- 106 -

Und so ward meine Starre nun gelockert;
Ich wandte mich zum Führer bei dem Namen,
Der immerdar in meinem Geiste grünet.

PARADISO TERRESTRE - DANTE'S FEST (Ziffer 33 bis Ende)

Die Mauer zwischen dir und BEATRICE.

Und so ward meine Starre nun gelockert:
Ich wandte mich zum Führer bei dem Namen,
Der immerdar in meinem Geiste grünet.

[Tutti] (Bb) p 3

PARADISO TERRESTRE - DANTE'S FEST (Ziffern [33] bis Ende)

VIDEO

23

Sopr. 1 f b8
- te

Mezzo f b8
- te.

Chor 1 f 8
- te.

Bass g 8

23

Oboe f a
Klar. (f) f a
Bcl. (f) f a
Tromp. f a
Horn f a
Pos. f a
Tuba f a

23

Schlagz. f a
Viol. f a
Vla. f a
Vc. f a

23

KeyB. f B8

a2 4d

f Libro, ditto e sa-no é tuo arbitrio, e
f Libro, ditto e sa-no etuo arbitrio, e

4d

→ Sopran Sax
→ Bariton Sax

4d

Vibraphon 4d f o... → Crot.
R. Glocken: m... o...
mf o... o...
sf o... o...
sf o... o...
sf o... o...

4d

sf o... o...
sf o... o...
sf o... o...

4d

VIDEO →

(27)

Sopr. 1/2 Mezzo
Tenor 1/2 Bass

fallo furia how fare a sud seno: perch'io te sovra te corona e mitrio 5

(27)

Oboe S. Sax (B) Bar Sax (E♭)

b.p. mp f mp f mp f 5 5

(27)

Tromp. Horn Pos. Tuba

p. mp b.p. mp b.p. mp b.p. mp f 5 5 5 5

Crot. Schlagz. Glocken

b.p. ff 5

(27)

Viol. Vla. Vc.

f f f f f f 5 5 5

(27)

Keyb.

5

This page contains a handwritten musical score for orchestra and choir. At the top left, there is a large bracket labeled 'VIDEO' with a long horizontal arrow pointing to the right. Below this, the vocal parts are listed: 'Sopr. 1/2 Mezzo' and 'Tenor 1/2 Bass'. The lyrics for these voices are written in Italian: 'fallo furia how fare a sud seno: perch'io te sovra te corona e mitrio' followed by a measure number '5'. The score then continues with instrumental parts: Oboe, S. Sax (B), Bar Sax (E♭), Tromp., Horn, Pos., Tuba, Crot., Schlagz., and Glocken. Each instrument has its own dynamic markings and measure numbers (27, 28, 29). The instrumentation includes strings (Violin, Viola, Cello) and woodwind instruments (Oboe, Clarinet, Bassoon, Trombone, Horn, Bassoon, Tuba). The score uses standard musical notation with measures separated by vertical bar lines and measures grouped by double bar lines with repeat dots. Dynamics like 'b.p.', 'mp', 'f', and 'ff' are used throughout the score.

VIDEO

Tutti (36) *mf* Alle - Luia! *3x* *f* Al - le - lu - ia! *~p* *6x*

(36) I 3x II 3x 6x
Oboe: mutain Kontrabaske.
S. Sax (B):
Bass (E♭):
Tromp.:
Horn (F):
Pos.:
Tuba:
Grol.:
Schlagz. Glöckner:
Viol.: *mp* 6x
Vla.: *mp* 6x
Vc.: *mp* 6x
Keyb.: 6x

Dynamik steigern u. vermindern, wie VIDEO
Kontrabaske: (in B)
Dynamik steigern und vermindern wie
VIDEO
Grotlos:
Dynamik steigen u. vermindern
wie VIDEO
Glocken:
Dynamik steigend und
vermindern, wie
VIDEO-Ton

Hätt' ich, o Leser, noch mehr Raum zu schreiben,
So könnt' ich doch zum kleinsten Teil nur singen
Vom stüßen Trank, nach dem mich immer dürstet.
Doch da nun vollgeschrieben alle Blätter,
Die ich bestimmt' zu diesem zweiten Liede,
Läßt mich der Zaum der Kunst nicht weiter schreiben.
Ich kehre wieder aus den heiligen Wogen,
War neugeboren wie die neuen Pflanzen,
Wenn sie ihr grünes Laub erneuert haben, ☒
Rein und bereit zum Aufstieg auf die STERNE.

VIDEO

44

Tutti

(8) *p* Al-le lu-ja!

Wiederholen bis Zeichen

44

060e

S. Sax

Kl. Kl.

III

Wiederholen bis Zeichen

44

Tromp.

Horn

Pos.

Tuba

(8) *p*

(8) *p*

(8) *p*

(8) *p*

Grot.

Schlagz.

Glöckn.

Wiederholen bis Zeichen

Viol.

Vla.

Vc.

(8) *p*

(8) *p*

(8) *p*

Wiederholen bis Zeichen

KeyB.

Wiederholen bis Zeichen